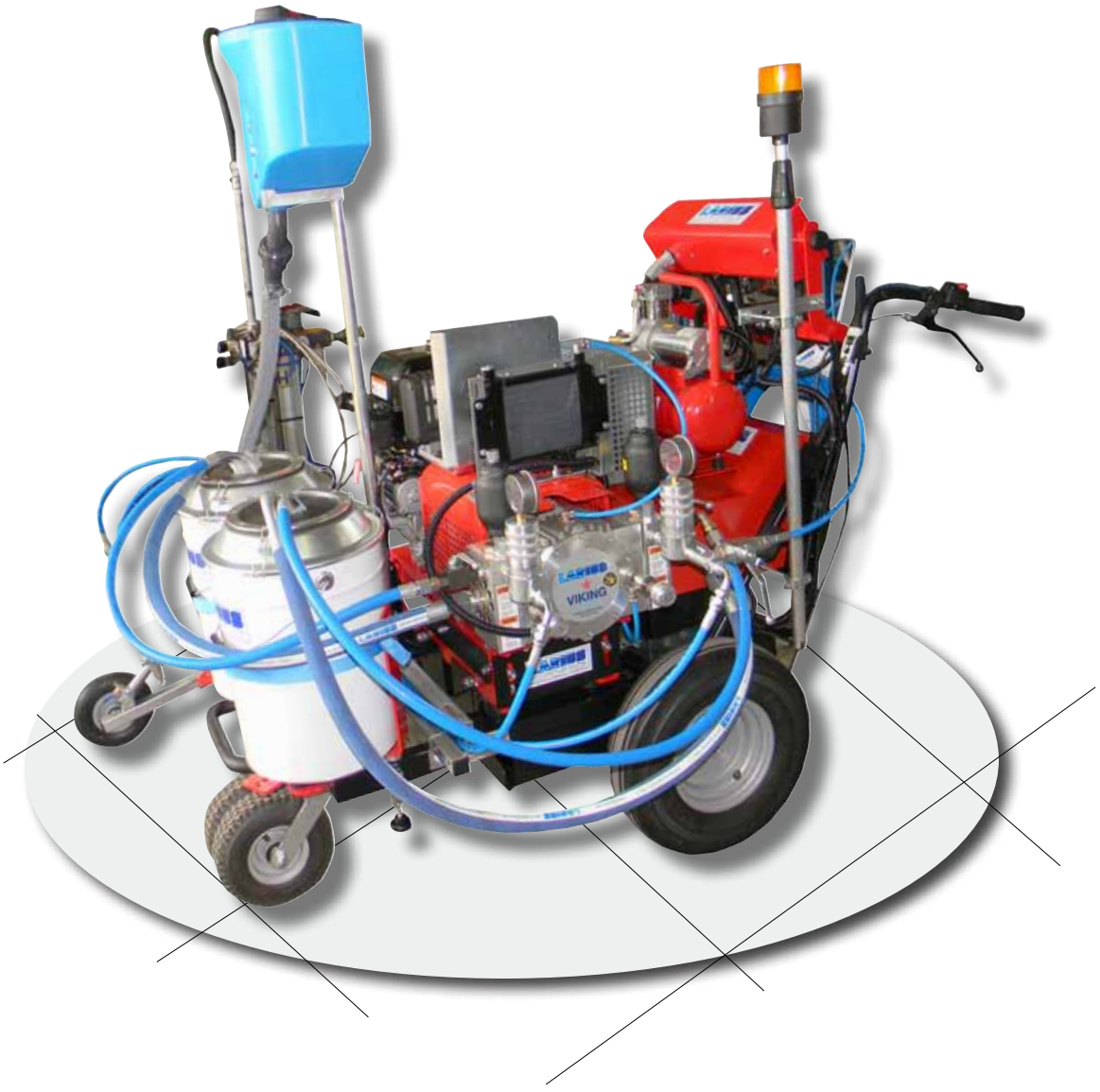
Ed. 003 06 - 11

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

VIKING LINER

TRAZADO HORIZONTAL DE CARRETERAS EN DOS TONOS
SEMOVIENTE CON SECUENCIADOR



LARIUS®

APARATOS PARA PINTAR

ESPAÑOL

LARIUS

TRAZADORA SEMOVIENTE PROFESIONAL

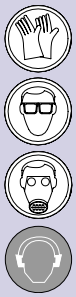
INTRODUCION p.1
ADVERTENCIAS p.2
A PRINCIPIO DE FUNCIONAMENTO p.3
B DATOS TÉCNICOS p.4
C DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO p.6
D TRANPORTE Y DESEMBALLAJE p.10
E NORMAS DE SEGURIDAD p.10
F PUESTA A PUNTO p.11
G FUNCIONAMIENTO p.14
H OPERACIONES DE PINTADO p.16
I ACCESORIO DE DISTRIBUCIÓN PERLITAS CATADIÓPTRICAS p.17
J REGULACIONES p.18
K LIMPIEZA DE FINAL DE SERVICIO p.19
L MANUTENCIÓN GENERAL p.20
M MANUTENCIÓN ORDINARIO p.20
N DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS p.21
O INCONVENIENTES Y SOLUCIONES p.23
P PROCEDIMIENTOS PARA UNA CORRECTA DECOSCOMPRESION p.24
Q PISTOLA ALTA PRESIÓN AT 250 ..... p.26
R PISTOLA LA 95 ..... p.27
S VALVULA DE COMPENSACIÓN P.28
T SISTEMA DI ASPIRACIÓN p.29
U CUERPO HIDRAULICO COMPLETO P.30
V CUERPO COLOR COMPLETO P.32
W MOTOR DE EXPLOSION p.34
X UTILIZACIÓN PUENTE DE MANDOS p.35
Y FUNCIÓN SECUENCIADOR DE LÍNEAS p.37
Z CONFIGURACIONES ESPACIO Y LÍNEA p.40
AA ACCESORIOS p.42

ESTE EQUIPO ES PARA USO EXCLUSIVAMENTE PROFESIONAL.
NO SE HA PREVISTO PARA USOS DIFERENTES DE LO DESCRITO EN ESTE MANUAL.

Gracias por haber elegido un producto **LARIUS s.r.l.**
Junto al artículo adquirido, Vds. recibirán
una gama de servicios de asistencia que les permitirán
alcanzar los resultados deseados,
rápidamente y de manera profesional.

ADVERTENCIAS

En la tabla que aparece a continuación se describe el significado de los símbolos que aparecen en este manual, y que son relativos al empleo, a la toma de tierra, a las operaciones de uso, mantenimiento y reparación de este equipo.

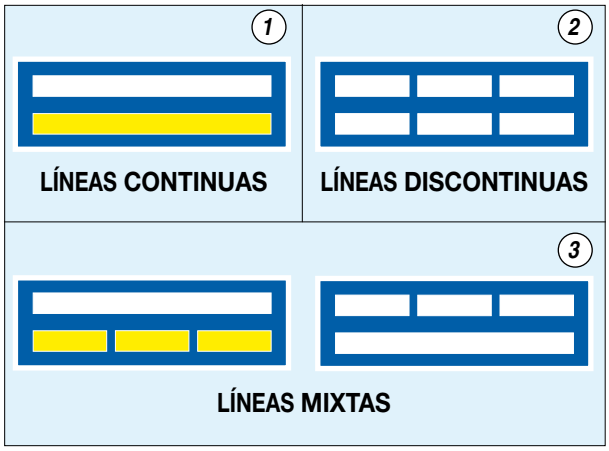
	Lea atentamente este manual antes de usar el equipo. Un uso inadecuado podría causar daños a personas o cosas. No utilice la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol. No modifique por ningún motivo el equipo. Utilice productos y disolventes compatibles con las diferentes partes componentes del equipo, leyendo atentamente las advertencias del productor. Consulte los Datos Técnicos del equipo que contiene el Manual. Controle el equipo a diario, y si observa que hay partes desgastadas, sustitúyalas utilizando EXCLUSIVAMENTE piezas de repuesto originales. Mantenga a los niños y a los animales lejos de la zona de trabajo. Siga todas las normas de seguridad.
	Avisa del riesgo de accidente o daño grave al equipo si no se tiene en cuenta la advertencia.
	Avisa del riesgo de incendio o de explosión si no se tiene en cuenta la advertencia. Elimine toda fuente de ignición, tales como las luces piloto, los cigarillos, lámparas eléctricas portátiles y las cubiertas de plástico. Mantenga limpia la zona de trabajo. Utilice el equipo SOLAMENTE en áreas bien ventiladas. CONECTE A TIERRA TODOS LOS EQUIPOS PRESENTES EN EL ÁREA DE TRABAJO. No efectúe conexiones, no apague o encienda los interruptores de las luces en presencia de humos inflamables. Si se advierten sacudidas o descargas eléctricas será necesario interrumpir inmediatamente la operación que se esté realizando con el equipo. Tenga un extintor en las proximidades del área de trabajo.
	Advierte el riesgo de lesiones y aplastamiento de los dedos por la presencia de partes móviles en el grupo. Manténgase alejado de las piezas móviles. No utilice el equipo sin las protecciones adecuadas. Antes de iniciar cualquier operación de control o mantenimiento del equipo, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual, para evitar el riesgo que de repente el equipo se ponga en marcha inesperadamente.
	Peligro: luz láser. Atención a los ojos.
	Indican el riesgo de reacciones químicas y riesgo de explosión si no se aplica la advertencia. Existe el peligro de heridas o graves lesiones causadas por el contacto con el chorro de la pistola, si así sucediera, acuda INMEDIATAMENTE a un médico especificando el tipo de producto inyectado. No pulverice sin haber instalado la protección de la boquilla y del gatillo de la pistola. No ponga los dedos delante de la boquilla de la pistola.. Al finalizar el ciclo de trabajo y antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual.
	Proporciona importantes indicaciones y consejos para la eliminación o el reciclaje de un producto respetando el medio ambiente.
	Indica la presencia de corriente eléctrica y el peligro de descargas eléctricas si no se aplica la advertencia. Consérvelo en un lugar sin humedad y no lo exponga a la lluvia. Controle que los cables estén íntegros. Desactive el equipo y descargue la tensión eléctrica residual que pudiera haber antes de efectuar operaciones de limpieza y mantenimiento del equipo.
	Indica la presencia de un borne con cable para la toma de tierra. Utilice ÚNICAMENTE cables de extensión de 3 hilos y tomas eléctricas conectadas a tierra. Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la instalación eléctrica esté dotada de conexión a tierra y que sea conforme con las normas de seguridad.
	Avisan de la obligación de uso de guantes, gafas y máscaras de protección. Utilice una indumentaria conforme con las normas de seguridad vigentes en el país en el que se emplea el equipo. No se ponga brazaletes, pendientes, anillos, cadenas u otros objetos que pudieran obstaculizar su trabajo como operador. No vista ropa con mangas anchas, bufandas, corbatas o cualquier prenda que pudiera quedar atrapada con las partes en movimiento del equipo durante el ciclo de trabajo y las operaciones de control y mantenimiento.

A PRINCIPIO DI FUNCIONAMENTO

La maquinaria ***VIKING LINER*** es un semoviente pensado y diseñado para poder realizar marcas viales en recorridos particularmente tortuosos con presencia de desniveles que, de lo contrario, serían difícilmente superables.
El motor a explosión, montado en el carro, acciona la bomba alternativa de pistón y el alternador utilizado para cargar el grupo baterías. La tracción sobre dos ruedas delanteras está suministrada por un motor eléctrico que permite al operador moverse fácilmente incluso en pendientes de inclinación media.
La zona de mando permite:

- Accionar dos pistoles de suministro;
- Activar/desactivar la rueda de giro delantera;
- Aumentar el número de revoluciones del motor;
- Activar/desactivar la tracción en las ruedas delanteras;
- Aumentar gradualmente la velocidad de avance del carro semoviente;
- Apertura / cierre del flujo hacia la 2° pistola;
- Seleccionar la realización de la línea discontinua o continua.

Este tipo de aparato puede trazar dos líne asde un sólo color o dos coloes diferentes simultáneamente. Las líneas pueden ser continuas, discontinuas o mixtas.



VIKING LINER es ideal para trabajos grandes de trazado y mantenimiento.

Utilizar barniz filtrado al agua o al solvente que no sea reflectante específico para aplicaciones airless.

VIKING LINER permite el trazado y el mantenimiento de todos los tipos de marcas relativas a carreteras estatales, autopistas, cruces peatonales, estacionamientos, plazoletas y todo lo requerido por el código vial en materia de señalización horizontal.
El trazado mediante funcionamiento airless tiene numerosos y demostrados beneficios respecto a las trazadoras con tanques bajo presión que son obsoletas respecto a la tecnología airless.

El trazado airless garantiza:

- Menor impacto ambiental;
- Tiempo reducido de secado.

La pintura se seca rápidamente y con una sola pasada la línea se define de modo uniforme. El funcionamiento airless requiere la utilización de pintura filtrada específica para aplicaciones airless, esto significa de por sí pinturas homogéneas, de consistencia lisa y uniforme que no formarán costras ni se pondrán gelatinosas o espesas. Con esta trazadora airless la pintura se adhiere tenazmente a todos los tipos de pavimentaciones, con una óptima visibilidad y resistencia al desgaste provocada tanto por el tráfico como por los agentes atmosféricos.

El efecto de reflexión se obtiene por la emisión, por parte de un tanque específico, de bolas reflectantes. Las mismas “caen” automáticamente en la franja apenas trazada. Esto garantiza no tener que utilizar pinturas premezcladas y perladas, el buen funcionamiento del aparato y el uso sólo de pintura idónea y de calidad. Un elevado nivel de seguridad y limpieza en el puesto de trabajo gracias a la ausencia de los tanques bajo presión.

En los modelos ***LARIUS*** la lata de pintura se carga directamente en el carro o se trasiega en el tanque de 50 lt de material antiadherente. En ambos casos se facilitan las operaciones de limpieza y mantenimiento, facilitando también el cambio de color.

La trazadora dispone de una rueda pivotante a 360° que aumenta la agilidad también en los modelos con dimensiones más importantes.
Alto rendimiento, alta eficiencia, alta versatilidad.

La máquina trazalíneas utiliza pinturas que no están premezcladas, esto permite un rendimiento superior de alrededor del 30% respecto al trazado estándar. Cada modelo ejerce también las funciones de un pulverizador airless y esto permite utilizarla también en el sector de la construcción con elementos lavables, esmaltes, transpirantes y resinas para pavimentación. Está disponible una vasta gama de accesorios para satisfacer los pedidos de equipamiento de la trazadora.

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

El equipo ***VIKING LINER*** se define "bomba de membrana".
Esta bomba es un equipo que se utiliza para pintar a alta presión sin auxilio de aire *(por ello el término "airless")*.
La bomba se acciona mediante un motor eléctrico acoplado a un reductor de engranajes. Un árbol excéntrico y una biela permiten obtener el movimiento alternativo necesario para el funcionamiento del pistón del "grupo de bombeo".
El movimiento de la membrana crea una depresión. El producto es aspirado, empujado hacia la salida de la bomba y se alimenta con él la pistola a través de la manguera de alta presión.
Un dispositivo mecánico permite regular y controlar la presión del material en salida de la bomba.
Una válvula de seguridad contra la presión excesiva garantiza la fiabilidad absoluta del equipo.

B DATOS TÉCNICOS

	VIKING LINER
ALIMENTACIÓN	GASOLINE VERDE
POTENCIA MOTOR	2,6 kW
MAX PRESIÓN DE SERVICIO	220 bar (3190 PSI)
CAUDAL MÁXIMO	4,5 Kw L/min - 1,18 USG
PESO	130 Kg
NIVEL PRESIÓN SONORA	70dB(A)
LONGITUD	(A) 1650 mm
ANCHURA	(B) 750 mm
ALTURA	(C) 1000 mm

Pistola airless LA95
Para líneas de 3 a 30 cm de ancho, montada en el bloque regulable: modificación del abanico de rociado variando la altura de la pistola o de la boquilla.

Head Liner Control
Simple y funcional con: secuenciador de punteado automático, control electrónico de la velocidad y seguridades intrínsecas.

Ruedas neumáticas Ø 400 mm
Garantiza la estabilidad y facilidad de movimiento y amortiguan las asperezas del pavimento

C

A

B

DOTACIÓN ESTÁNDAR		ACCESORIOS	MODELOS
N° 2	Filtro con manometro	**Rif. 4405** Distribuidores perlas Pistola manual **Rif. 4405/1** Distribuidores perlas Pistola automática **Rif. 4038** Kit puntero láser **Rif. 4506** Faro de trabajo **Rif. 4711** Kit asiento porta-Operador	**Rif. 4900** Viking liner manual **Rif. 4920** Viking liner + Autotracción **Rif. 4950** Viking liner + Autotracción + Secuenciador trazado automático
N° 2	**Tubo alta presión** Ø 3/16" mt 10		
N° 2	Compensador de golpes de pistón		
N° 2	Sistema de aspiración-recirculación		
N° 2	Pistola manual airless AT250		
N° 2	Base super fast clean		
N° 2	Toberas super fast clean 11-40		
N° 2	Toberas super fast clean 13-40		
N° 1	Maletín con herramientas		

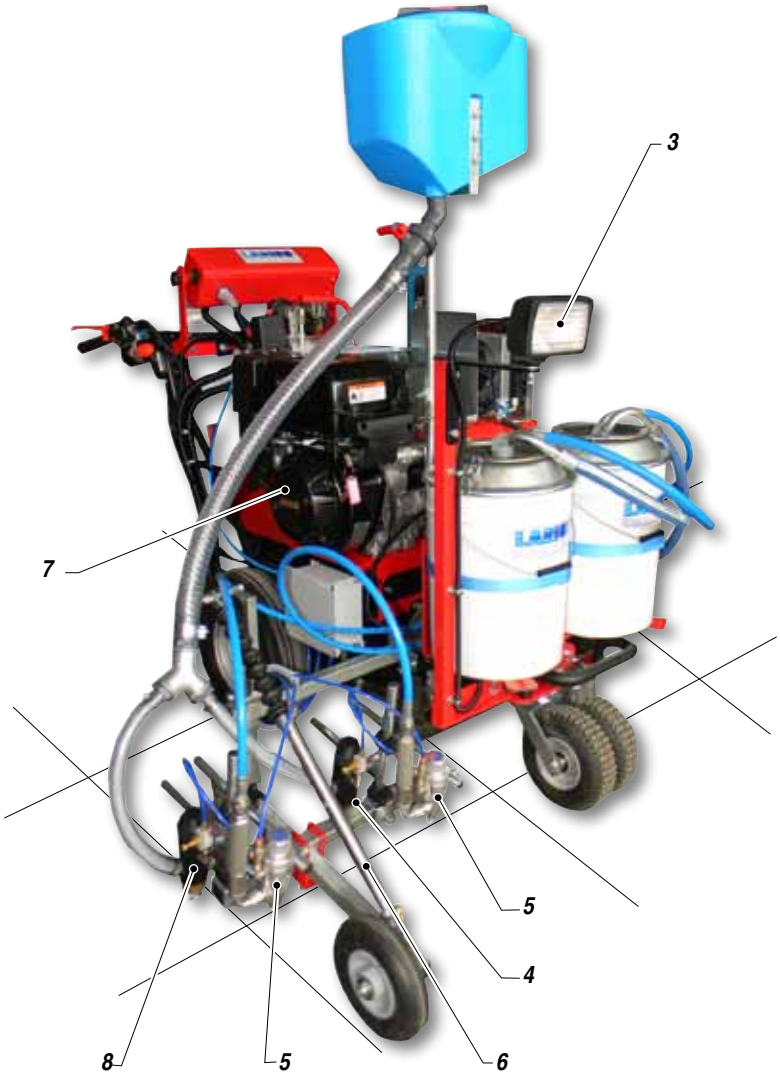
SECTORES DE APLICACIÓN

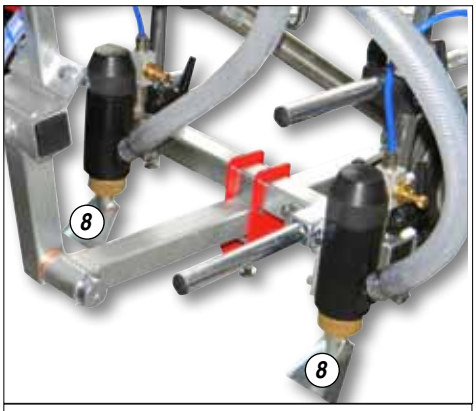
- Estacionamientos externos o subterráneos (escuelas, hotel, aeropuertos, supermercados, empresas, estaciones de tren y metropolitanas, puertos);
- Áreas públicas externas;
- Áreas edificios de exposiciones e industriales;
- Áreas de servicios de autopistas y estaciones de servicio;
- Sendas peatonales isletas de tránsito, cruces de carreteras, carril de bicicletas, carriles preferenciales;
- Marcaje de áreas logísticas internas y externas;
- Campos de juego.

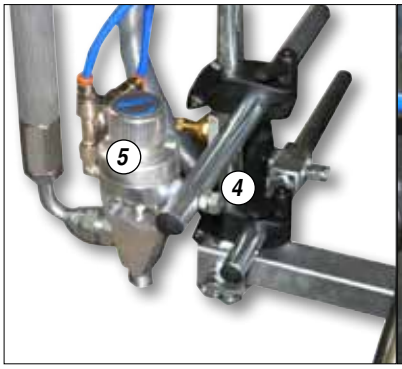
TABLERO POSICIÓN TOBERAS

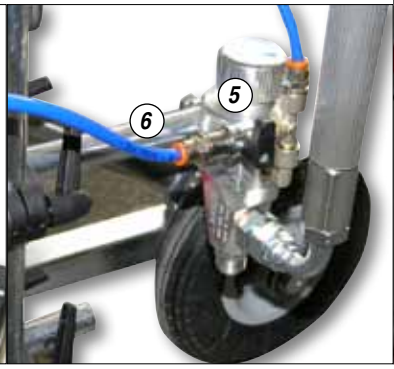
Altura tobera del suelo	Longitud línea ángulo 20°	Longitud línea ángulo 40°	Longitud línea ángulo 60°
10 cm	~ 3 cm	~ 5 cm	~ 10 cm
15 cm		~ 7 cm	~ 13 cm
20 cm	~ 6 cm	~ 8 cm	~ 16 cm
25 cm		~ 10 cm	~ 20 cm
30 cm	~ 10 cm	~ 12 cm	~ 23 cm
35 cm			~ 26 cm

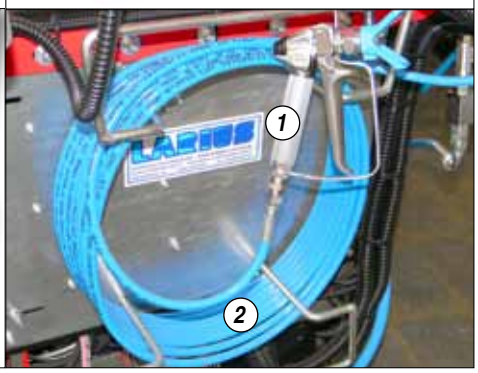
C DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO





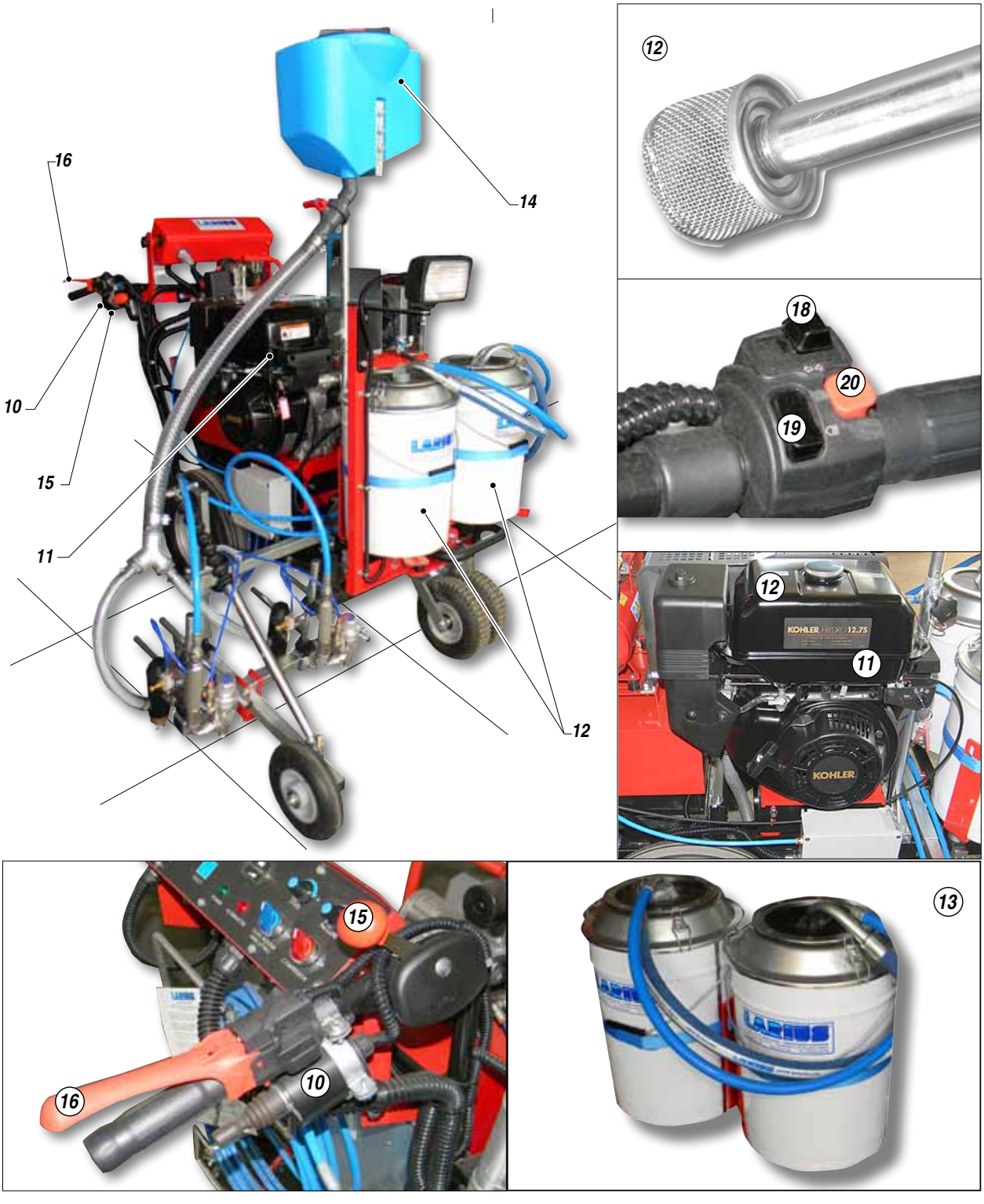






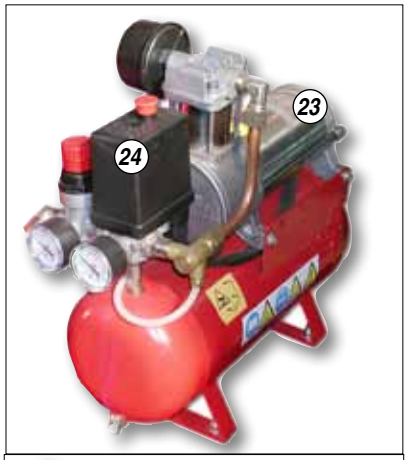
POS.	Description
1	Pistola manual Airless AT 250
2	Manguera alta presión
3	Faro iluminador
4	Brazo porta-pistolas
5	Pistolas de rociado airless LA95

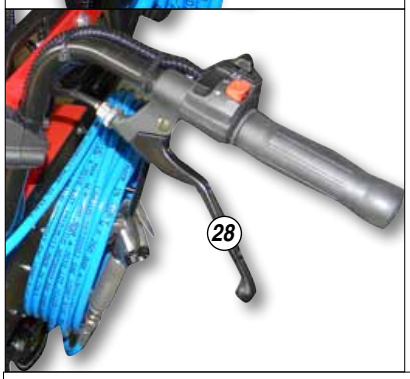
POS.	Description
6	Cilindro de elevación estabilizador
7	Rranque manual suplementario con cuerdas
8	Distribuidores perlas
9	Tobera Super fast clean

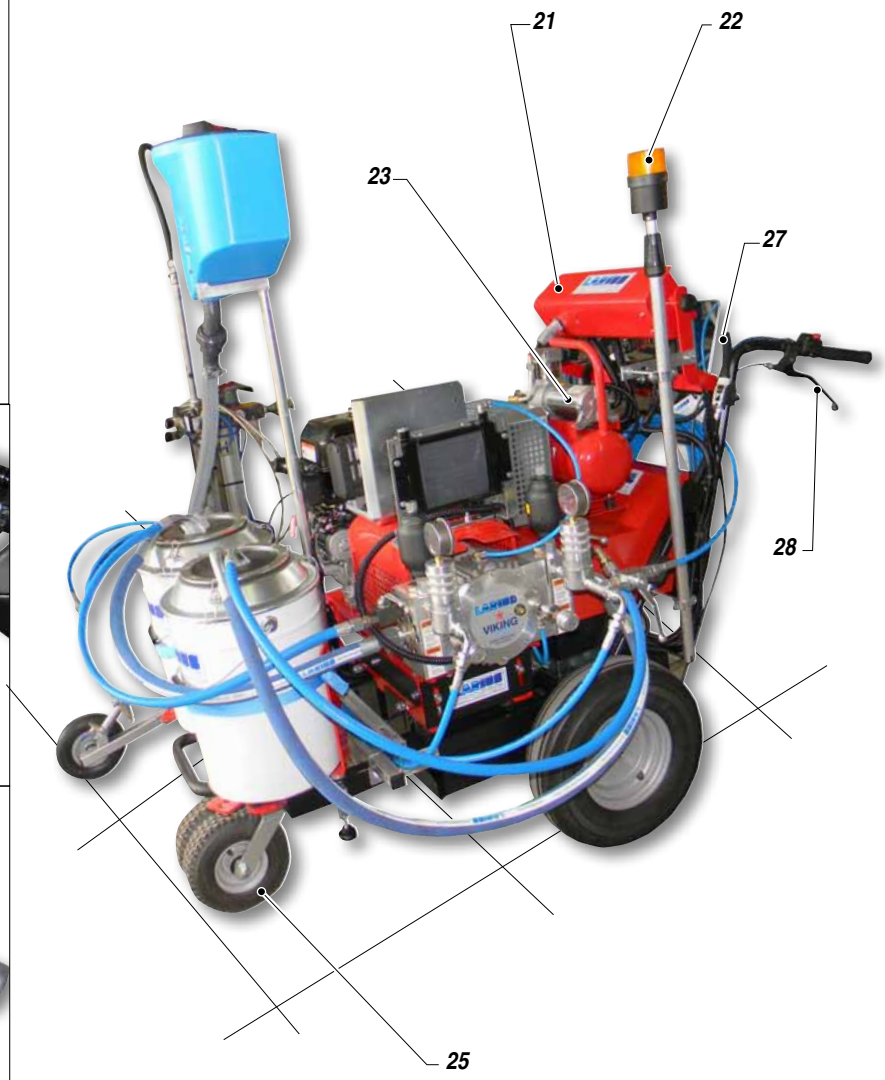


POS.	Description
10	Palanca automática realización líneas punteadas o continuas
11	Motor de explosión
12	Filtro de aspiración
13	Tanque esferas reflectantes
14	Distribuidores perlas
15	Palanca acelerador motor a explosión.

POS.	Description
16	Palanca avance máquina
17	Tanke lt. 50
18	Selector adelante/atrás
19	Interruptor intermitente luz faro
20	Interruptor mando rociado manual



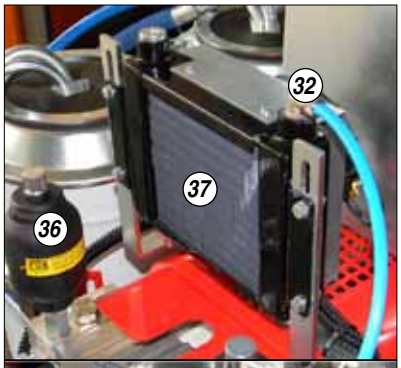


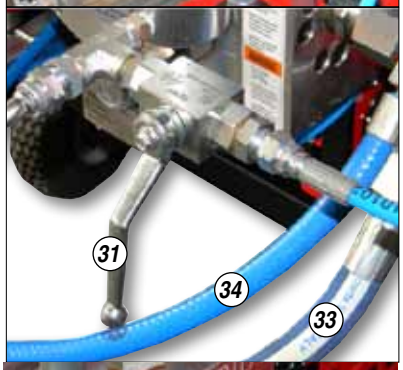


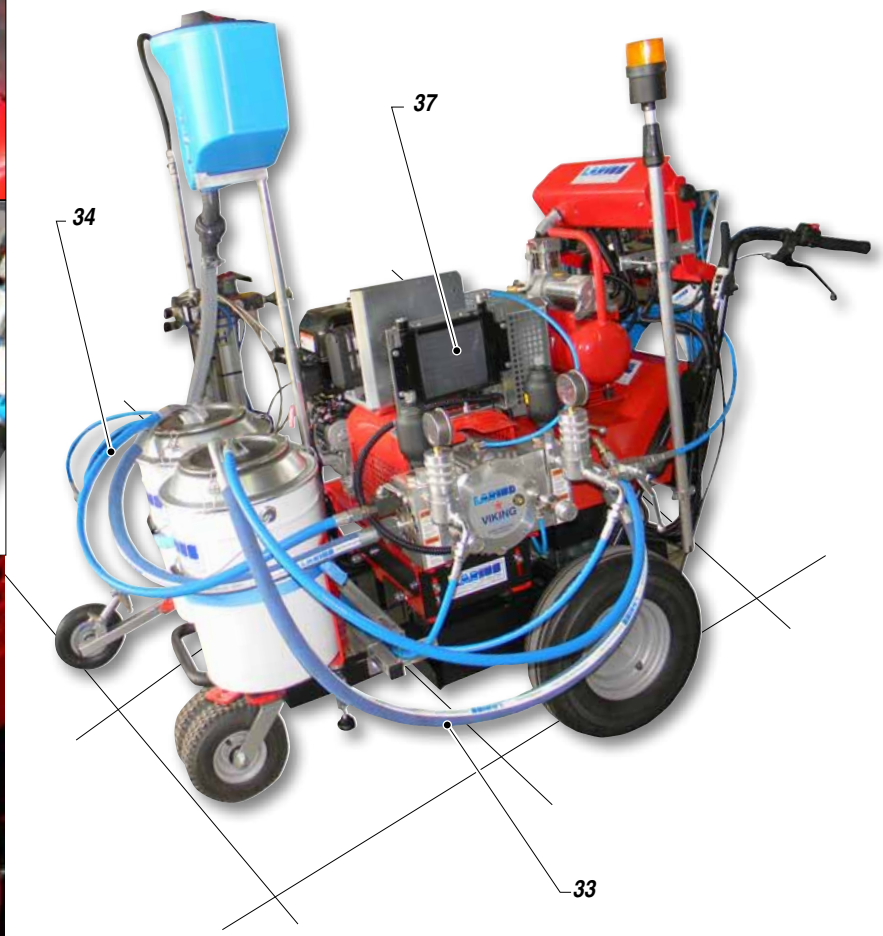
21

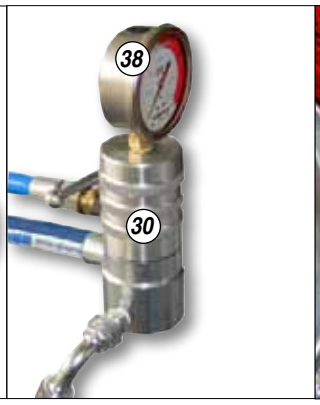
POS.	Description
21	Head Liner de control
22	Destellador
23	Compresor alimentación instalación neumática
24	Presostato Compresor

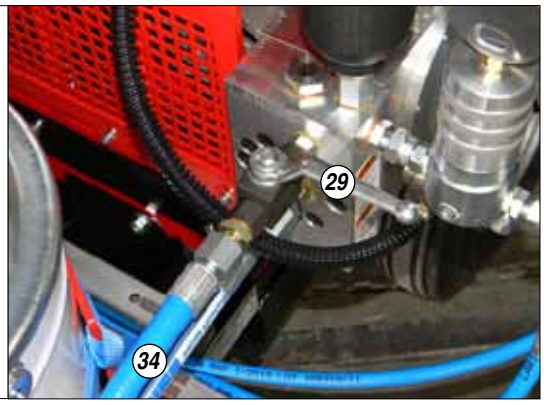
POS.	Description
25	Ruedas delanters pivotantes
26	Motor eléctrico para marcha adelante/atrás
27	Palanca bloqueo/desbloqueo dirección
28	Palanca desbloqueo embrague











POS.	Description
29	Válvula tubo de recirculación
30	Filtro de invio
31	Válvula de envío rociador Airless manual
32	Ventilador de refrigeración del aceite
33	Tubo de alimentación producto

POS.	Description
34	Tubo de recirculación
35	Pomo de regulación de la presión
36	Compensador de golpes de pistón
37	Enfriador de refrigeración del aceite
38	Manometro

D TRANSPORTE Y DESEMBALAJE

- Respete escrupulosamente la orientación del embalaje que se indica externamente mediante símbolos o mensajes.
- Antes de instalar el equipo, prepare un ambiente adecuado, con el espacio necesario, la iluminación correcta, el piso limpio y plano.

Todas las operaciones de descarga y desplazamiento del equipo son de competencia del usuario quien tendrá que prestar gran atención para no provocar daños a personas o al equipo.
Para la operación de descarga utilice personal especializado y habilitado *(operadores de grúa, carretilleros etc.)* y un medio de elevación adecuado de capacidad suficiente para el peso de la carga y respete todas las normas de seguridad.
El personal tendrá que estar equipado con los dispositivos de protección individual necesarios.

- El fabricante no se asume ninguna responsabilidad en relación con la descarga y el transporte del equipo en el lugar de trabajo.
- Verifique la integridad del embalaje en el momento de su recepción. Saque el equipo del embalaje y controle que no haya sufrido daños durante su transporte.
  Si comprueba que hay componentes rotos, contacte inmediatamente la empresa **LARIUS** y la agencia de transporte.
  El plazo máximo para comunicar la detección de daños es de 8 días desde la fecha de recepción del equipo.
  La comunicación se tendrá que enviar mediante carta certificada con acuse de recibo dirigida a la empresa **LARIUS** y al transportista.

La eliminación de los materiales de embalaje, por cuenta del usuario, se tendrá que efectuar en conformidad con la normativa vigente en el país en el que se utilice el equipo.
En cualquier caso es una práctica aconsejable reciclar de manera lo más ecológicamente compatible los materiales de embalaje.

E NORMAS DE SEGURIDAD

- EL EMPRESARIO SERÁ RESPONSABLE DE LA INSTRUCCIÓN DEL PERSONAL SOBRE LOS RIESGOS DE ACCIDENTE, SOBRE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL OPERADOR Y SOBRE LAS REGLAS GENERALES DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES PREVISTAS POR LAS DIRECTIVAS INTERNACIONALES Y POR LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO SOBRE LA NORMATIVA EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.
- EL PERSONAL ESTÁ OBLIGADO A COMPORTARSE EN ESCRUPULOSA OBSERVANCIA DE LA NORMATIVA SOBRE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO DE LAS NORMAS EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL

Lea atentamente e íntegramente las instrucciones antes de utilizar el producto.
Conserve cuidadosamente las instrucciones.

La manipulación o la sustitución sin autorización de uno o más componentes del equipo, el uso de accesorios, de utensilios, de materiales de consumo diferentes de los recomendados por el fabricante, podrían representar un peligro de accidente y exime al fabricante de toda responsabilidad civil o penal.

- MANTENGA EN ORDEN EL ÁREA DE TRABAJO. EL DESORDEN EN EL LUGAR DE TRABAJO COMPORTA EL PELIGRO DE ACCIDENTES.
- MANTENGA SIEMPRE UN BUEN EQUILIBRIO: EVITE POSICIONES INESTABLES.
- ANTES DE SU UTILIZACIÓN COMPRUEBE ESCRUPULOSAMENTE QUE NO HAYAN PIEZAS DAÑADAS Y QUE EL EQUIPO ESTÉ EN CONDICIONES DE REALIZAR SU TRABAJO DE MANERA CORRECTA.
- OBSERVE SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y LA NORMATIVA VIGENTE.
- NO PERMITA QUE PERSONAS AJENAS PUEDAN ACCEDER AL ÁREA DE TRABAJO.
- NO SUPERE **NUNCA** LAS PRESIONES MÁXIMAS DE SERVICIO INDICADAS.
- NO DIRIJA **NUNCA** LA PISTOLA HACIA VD. MISMO O HACIA OTRAS PERSONAS. EL CONTACTO CON EL CHORRO PODRÍA CAUSAR HERIDAS GRAVES.
- EN CASO DE HERIDAS PRODUCIDAS POR EL CHORRO DE LA PISTOLA ACUDA INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO ESPECIFICANDO EL TIPO DE PRODUCTO INYECTADO. NO SUBESTIME **NUNCA** UNA LESIÓN PROVOCADA POR LA INYECCIÓN DE UN FLUIDO.
- CORTE SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y DESCARGUE LA PRESIÓN DEL CIRCUITO ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TIPO DE CONTROL O DE SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEL EQUIPO.
- NO MODIFIQUE POR NINGÚN MOTIVO CUALQUIER PIEZA DEL EQUIPO. VERIFIQUE REGULARMENTE LOS COMPONENTES DEL SISTEMA. SUSTITUYA LAS PIEZAS ROTAS O DESGASTADAS.

- AJUSTE Y CONTROLE TODOS LOS RACORES DE CONEXIÓN ENTRE LA BOMBA, LA MANGUERA Y LA PISTOLA ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO.
- UTILICE SIEMPRE MANGUERA PREVISTA EN EL SUMINISTRO ESTÁNDAR DE TRABAJO. EL EMPLEO DE ACCESORIOS O INSTRUMENTOS DIFERENTES DE LOS RECOMENDADOS EN EL PRESENTE MANUAL PODRÍA CAUSAR ACCIDENTES.
- EL FLUIDO CONTENIDO EN LA MANGUERA PODRÍA RESULTAR MUY PELIGROSO. MANEJE CUIDADOSAMENTE LA MANGUERA. NO TIRE DE LA MANGUERA PARA DESPLAZAR EL EQUIPO. NO UTILICE NUNCA UNA MANGUERA DAÑADA O REPARADA.MAI UN TUBO FLESSIBILE DANNEGGIATO O RIPARATO.

La alta velocidad con la que el producto pasa por la manguera podría generar electricidad estática que se manifiesta con pequeñas descargas y chispas. La bomba está conectada a tierra con la cadena deslizante.

- NO PULVERICE POR NINGÚN MOTIVO SOBRE PRODUCTOS INFLAMABLES O DISOLVENTES EN AMBIENTES CERRADOS.
- NO UTILICE NUNCA EL EQUIPO EN AMBIENTES SATURADOS DE GASES POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS.

Verifique siempre la compatibilidad del producto con los materiales que componen el equipo *(bomba, pistola, manguera y accesorios)* con los cuales pueda entrar en contacto. No utilice pinturas o disolventes que contengan hidrocarburos halogenados *(como el cloruro de metileno)*. Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión.

SI EL PRODUCTO QUE SE UTILIZA ES TÓXICO EVITE SU INHALACIÓN Y EL CONTACTO CON EL MISMO UTILIZANDO GUANTES Y GAFAS DE PROTECCIÓN Y MASCARILLAS ADECUADAS.

TOME LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN DEL OÍDO NECESARIAS SI TRABAJA EN LAS PROXIMIDADES DEL EQUIPO.

Normas de seguridad del motor a explosión:

- **Leer atentamente el manual del motor adjunto.**

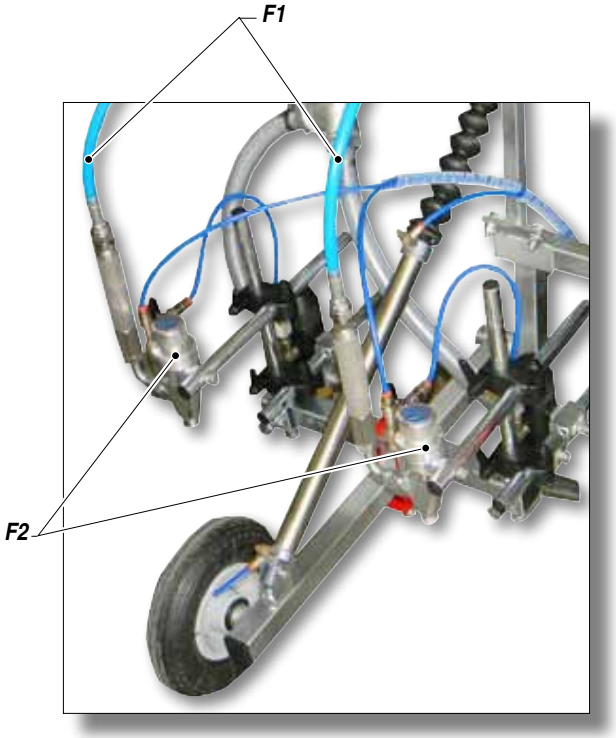
No tratar nunca de manipular los valores de calibrado de los instrumentos.

F PUESTA A PUNTO

CONEXIÓN PISTOLAS

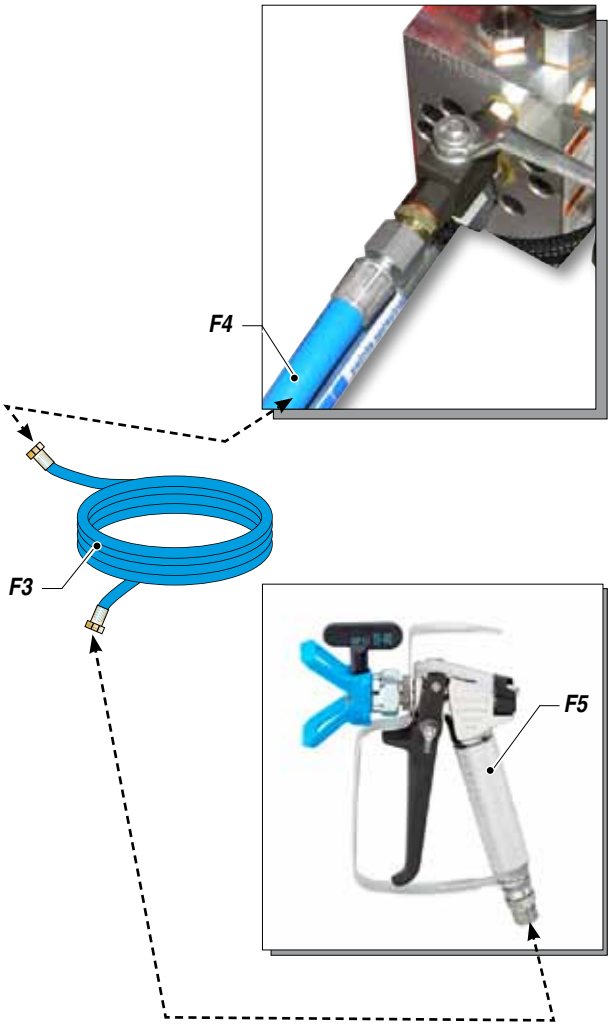
- Conecte la manguera de alta presión (**F1**) a la bomba y a las pistolas (**F2**) teniendo cuidado de que los racores queden bien ajustados *(se aconseja utilizar dos llaves)*.
  NO use selladores de rosca en los racores.

- Se recomienda utilizar la manguera prevista en el suministro estándar de trabajo.
  NO use **POR NINGÚN MOTIVO** una manguera dañada o reparada.



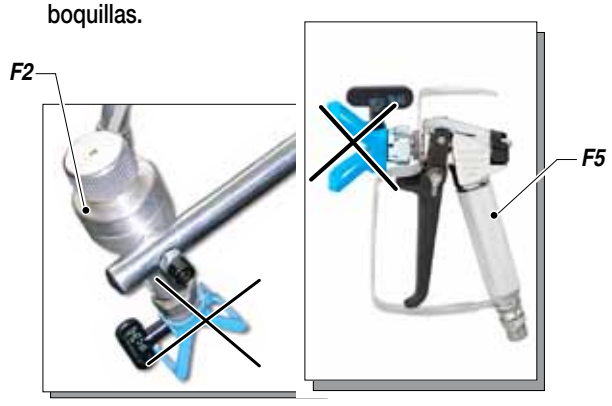
CONEXIÓN PISTOLA MANUAL

- Conectar el tubo flexible de alta presión (**F3**) al empalme (**F4**) y a la pistola (**F5**) teniendo cuidado de apretar fuertemente los empalmes *(se aconseja utilizar dos llaves)*.

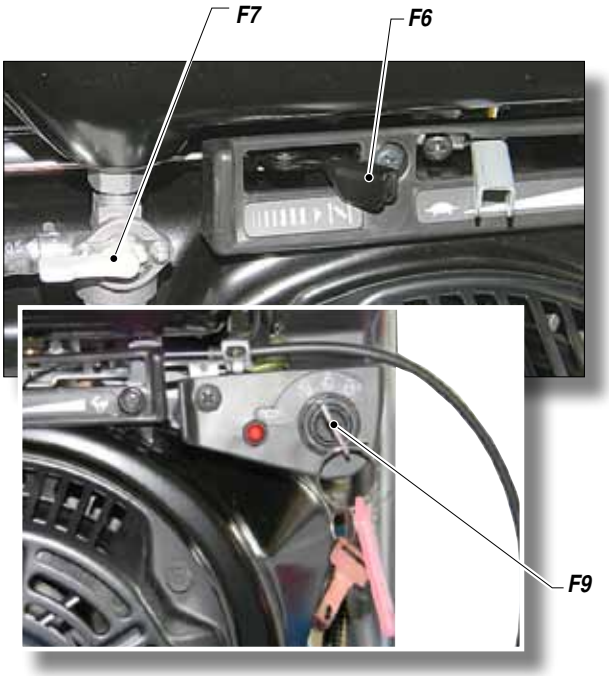


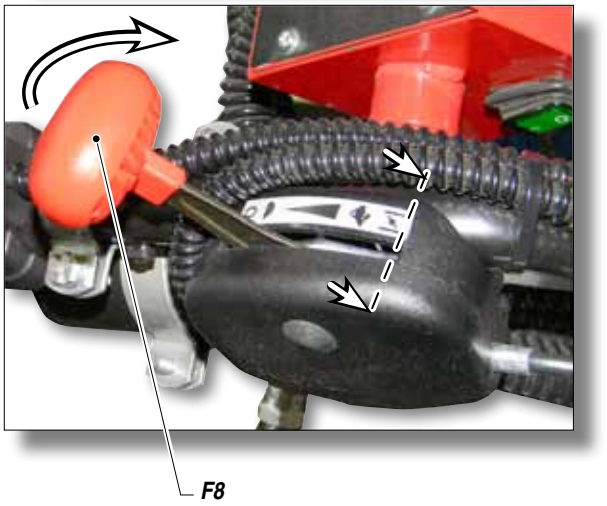
LAVADO DEL EQUIPO NUEVO

- El equipo se suministra tras haber sido ensayado en fábrica con aceite mineral ligero el cual queda en el interior del grupo de bombeo como protección. Por lo tanto antes de aspirar el producto es necesario efectuar un lavado con disolvente.
- Lenar con líquido de lavado el tanque producto.
- Cerciorarse de que las pistolas (**F2-F5**) no tengan las boquillas.

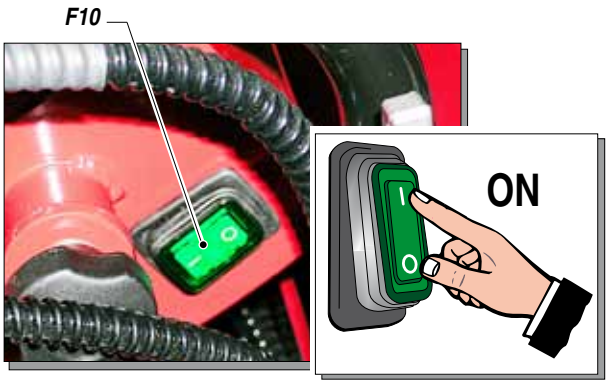


- Tirar la palanca (**F6**) para la primera puesta en marcha *(sólo en frío)*.
  Abrir el grifo (**F7**) del combustible.
- Colocar la palanca del acelerador (**F8**) a una 1/2 de su carrera.
- Girar la llave (**F9**) para accionar el arranque eléctrico.

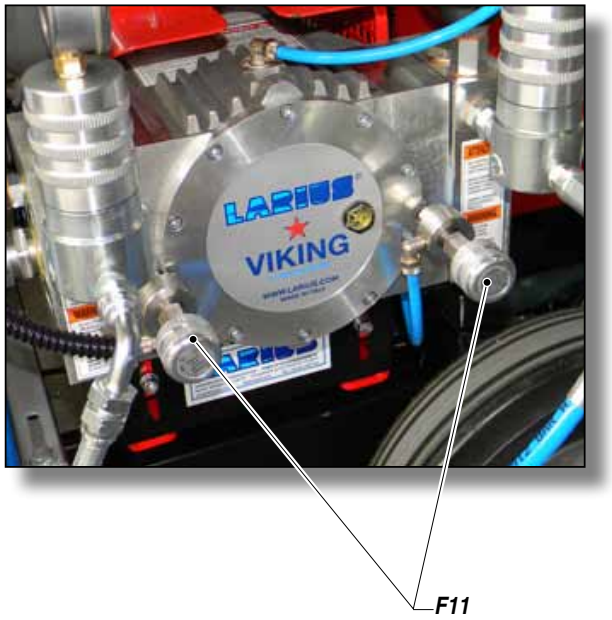




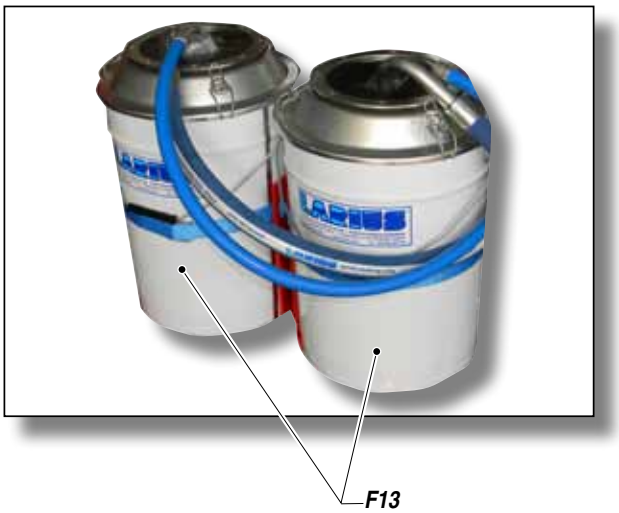
- Pulsar el interruptor (**F10**) en **ON** ***(I)*** del aparato para habilitar el panel Head Liner de control.



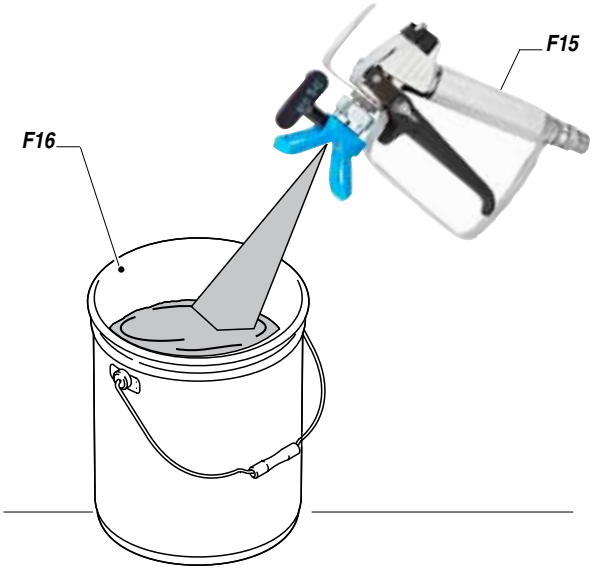
- Girar un poco el pomo de regulación (**F11**) de la presión en sentido horario haciendo funcionar la máquina con presión al mínimo.



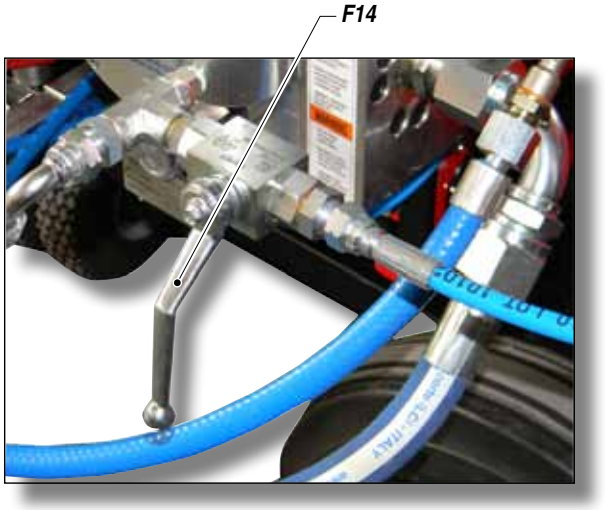
- Abrir la válvula de recirculación (**F12a**) e (**F12b**).
- Controlar visualmente que el líquido de limpieza inicie a recircular en el tanque (**F13**).
- Cerrar la válvula de recirculación (**F12a**) e (**F12b**).
- Abrir el grifo (**F14**) de la pistola manual.



- Apuntar la pistola (**F15**) manual contra un recipiente de recogida (**F16**) y mantener presionada la palanca del gatillo *(para expulsar el aceite presente)* hasta que salga solvente limpio. Ahora soltar la palanca.



- Cerrar el grifo (**F14**) de la pistola manual.



- Ejecutar la misma operación también para las pistolas de rociado automáticas *(ver instrucciones tablero Head Liner de control)*.
- Eliminar el solvente presente en las tuberías accionando la pistola manual y las automáticas.
- Apenas empiece a girar en vacío la bomba, girar el pomo (**F11**) hacia el mínimo para parar el sistema.

No pulverice por ningún motivo disolventes en ambientes cerrados, además se recomienda situarse con la pistola alejado de la bomba para evitar el contacto entre los vapores del disolvente y el motor.

- Parar el motor a explosión.
- Ahora la máquina está lista. En el caso de que se deban utilizar pinturas al agua, además del lavado con solvente, se aconseja un lavado con agua enjabonada y después, con agua limpia *(repitiendo todas las operaciones anteriores)*.
- Ponga el seguro del gatillo de la pistola y fije la boquilla.
- Introducir el cerrojo del gatillo de las pistolas automáticas y fijar las boquillas.

PREPARACIÓN DE LA PINTURA

- Asegúrese de que el producto sea adecuado para una aplicación mediante pulverización.
- Mezcle y filtre el producto antes se su uso. Para la filtración se aconseja emplear mangas filtrantes **LARIUS METEX FINA** (*ref. 214*) e **GRUESA** (*ref. 215*).

Asegúrese de que el producto que se quiere aplicar sea compatible con los materiales con los cuales está fabricado el equipo (*acero inoxidable y aluminio*). Para ello consulte con el proveedor del producto.

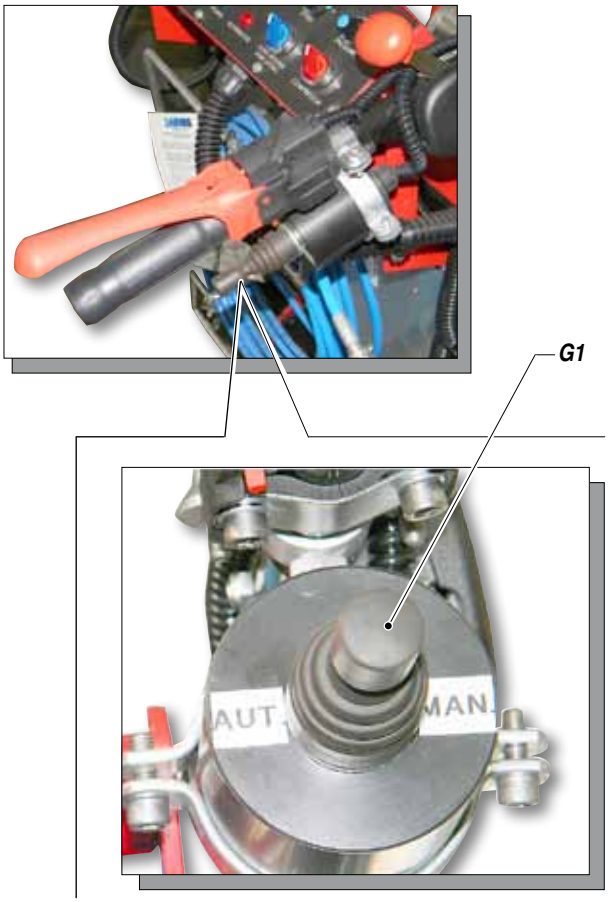
- Llenar el tanque (**F13**) con la pintura.

No utilice productos que contengan hidrocarburos halogenados (*como el cloruro de metileno*). Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión.

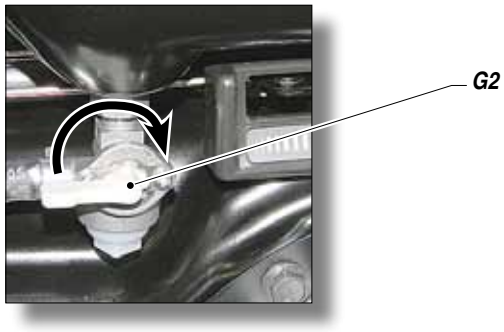
G FUNCIONAMIENTO

AVVIO DELLE OPERAZIONI DI LAVORO

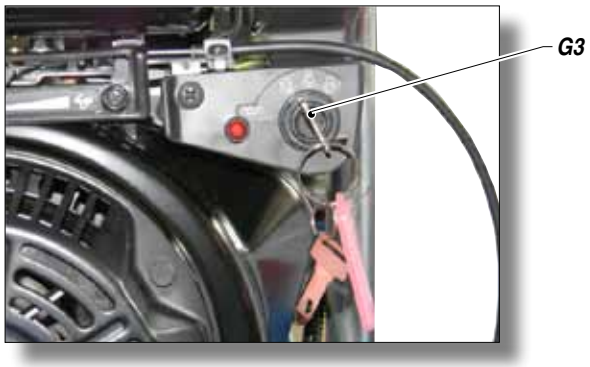
- Utilice el equipo sólo una vez que haya completado todas las operaciones de **PUESTA A PUNTO** descritas en las páginas anteriores.
- Asegurarse de que todas las palancas estén en la posición de "**LIBERACIÓN**", es decir, no haya nada embragado.
- Verificar que la palanca (**G1**) automática esté en la posición "0".



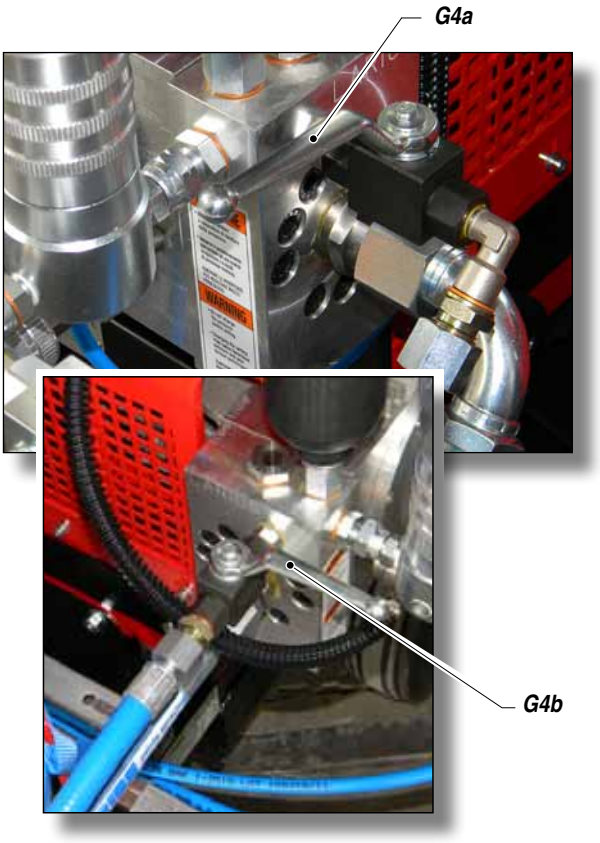
- Comprobar que en el tanque haya suficiente gasolina verde. Conmutar el grifo de la gasolina (**G2**) en la posición "**ON**".

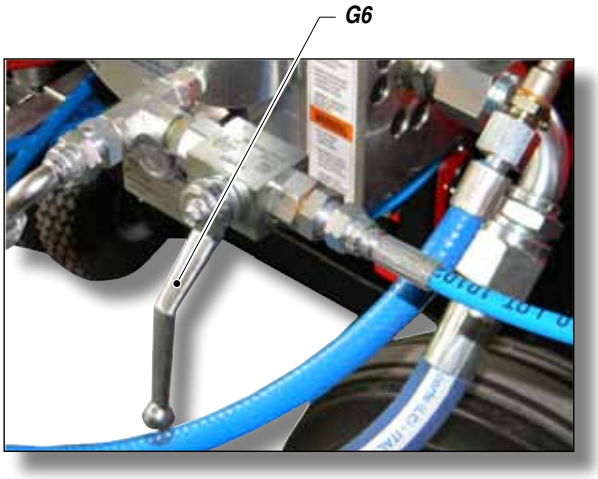


- Accionar el mando de encendido motor con la llave (**G3**).



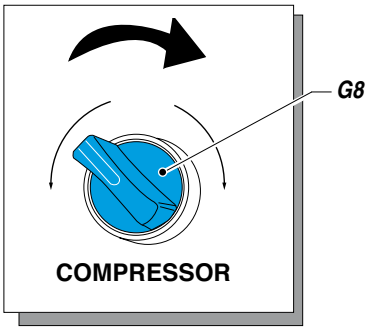
- Abrir la válvula de recirculación (**G4a**) e (**G4b**).
- Girar un poco el pomo de regulación (**G5**) de la presión en sentido horario haciendo funcionar la máquina con presión al mínimo.
- Controlar visualmente que el producto inicie a recircular en el tanque.
- Cerrar la válvula de recirculación (**G4a**) e (**G4b**).
- Abrir el grifo (**G6**) *(si fuera necesario sólo para barnizado con pistola manual)*.
- Girar el pomo de regulación de la presión (**G5**) en sentido horario hasta el valor necesario para el proceso.



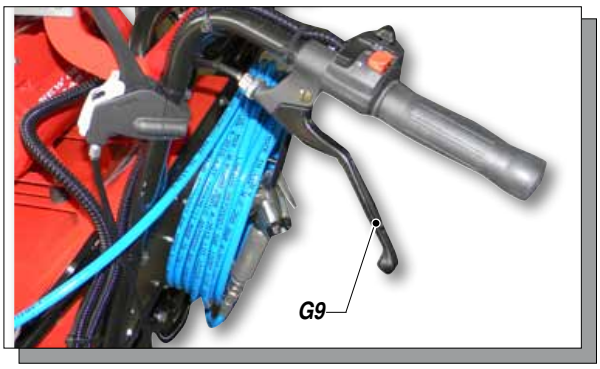


- A este punto la máquina seguirá aspirando producto mientras la manguera no se haya llenado hasta la pistola, entonces se detendrá automáticamente a la presión establecida previamente.

- Activar el compresor (**G8**) *(regular la presión del compresor a 6 bar)*.

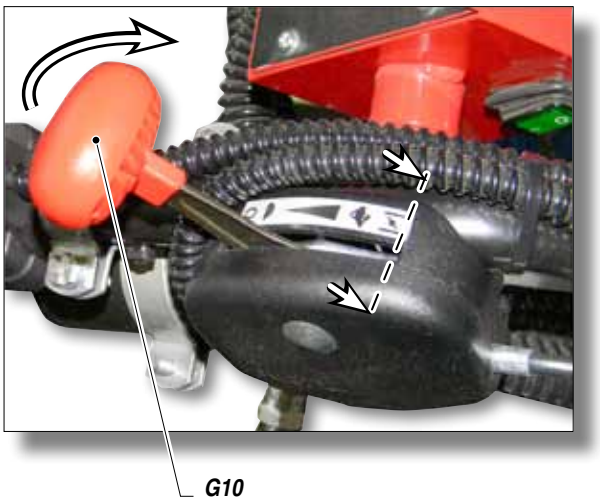


- Desconectar el embrague con la palanca (**G9**), para poder desplazar la máquina con mayor agilidad y maleabilidad.



REGULACIÓN VELOCIDAD MOTOR DE EXPLOSION

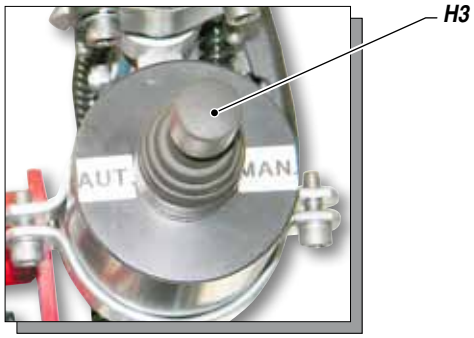
- Desplazar dulcemente la palanca de aceleración motor (**G10**) para poder aumentar o disminuir la velocidad de la bomba.
  Durante la operación de barnizado se aconseja mantener la posición de la palanca del acelerador (**G10**) normalmente a 3/4 de su carrera máxima.



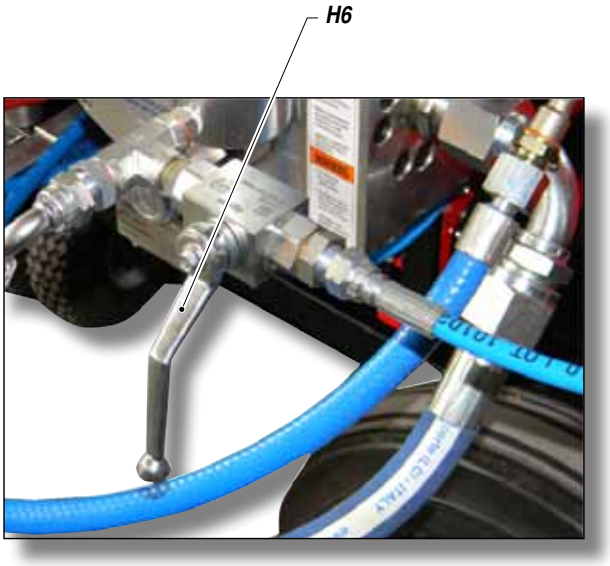
H OPERACIONES DE PINTADO

- Girar un poco el pomo de regulación (**H1**) e (**H2**) de la presión hasta el nivel necesario para procesar.

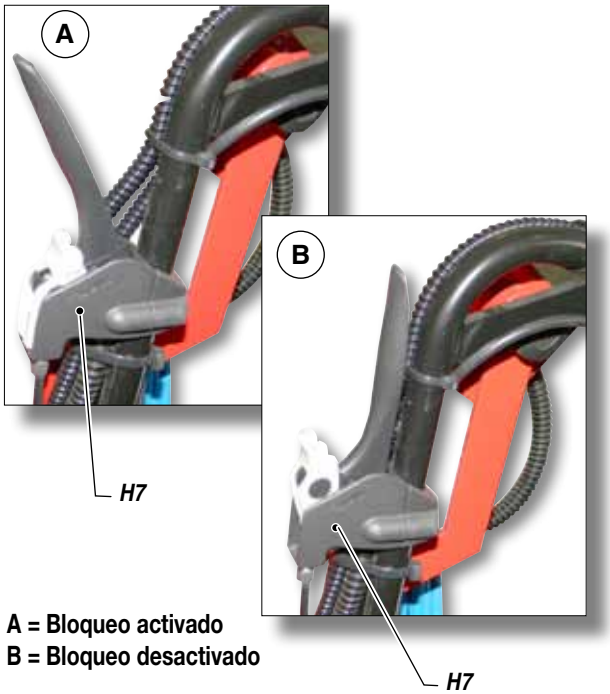
- Se puede conmutar, la palanca de mando (**H3**) situada en la empuñadura derecha, en la posición "**AUT**" *(AUTOMÁTICA)* o en la posición "**MAN**" *(MANUAL)* para configurar las condiciones de trabajo de las pistolas automáticas. *(Para la programación ver la parte "utilización puente de mandos")*.



- La máquina está dotada de una tercera pistola manual (**H4**) con tubo de 15 metros (**H5**) para realizar inscripciones viales por medio de patrones de barnizado.
  La pistola está situada debajo de los pomos de mando posicionada en el carrete para la manga correspondiente.
- Para utilizar la pistola manual es necesario conmutar la válvula (**H6**) en posición abierta situada en la salida del filtro de envío.

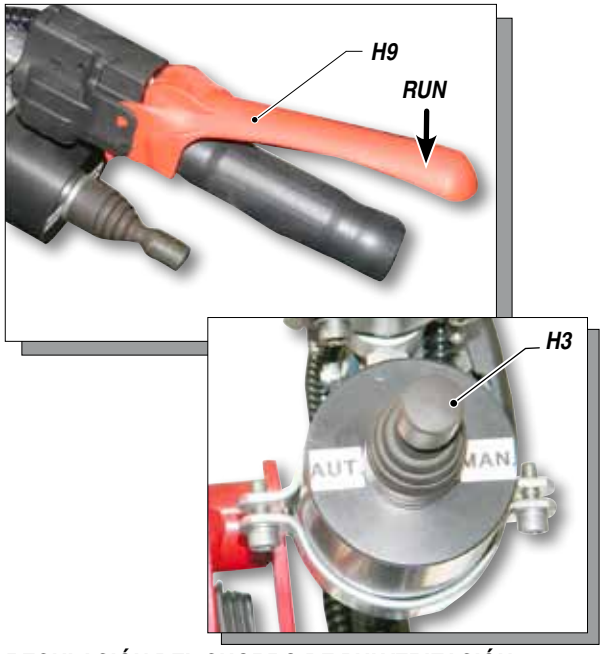


- Si se debe operar en un rectilíneo largo se debe soltar la palanca (**H7**) en la posición "**A**". Un seguro mecánico de muelle llevará automáticamente la rueda delantera (**H8**) a la posición vertical asegurando al operador una trayectoria rectilínea.



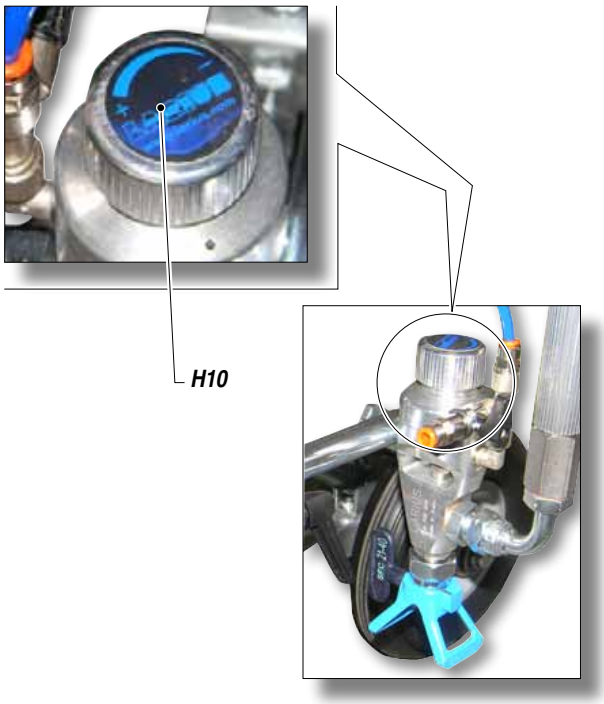
A = Bloqueo activado
B = Bloqueo desactivado

- Pulsar el botón de avance (**H9**) e iniciar a trabajar en función del ciclo configurado accionando la palanca de mando pistolas **"AUT"** o **"MAN"** (**H3**).



REGULACIÓN DEL CHORRO DE PULVERIZACIÓN

- Gire lentamente hacia la derecha el regulador de la presión (**H10**) hasta alcanzar el valor de presión que garantice una buena atomización del producto
- Un chorro inconstante y marcado hacia las alas indica una presión de ejercicio demasiado baja. Al contrario una presión demasiado alta provoca una gran nube *(overspray)* con pérdida de material.
- Pulverice moviendo simultáneamente la pistola en dirección lateral para lograr un espesor de pintura parejo y no excesivo.



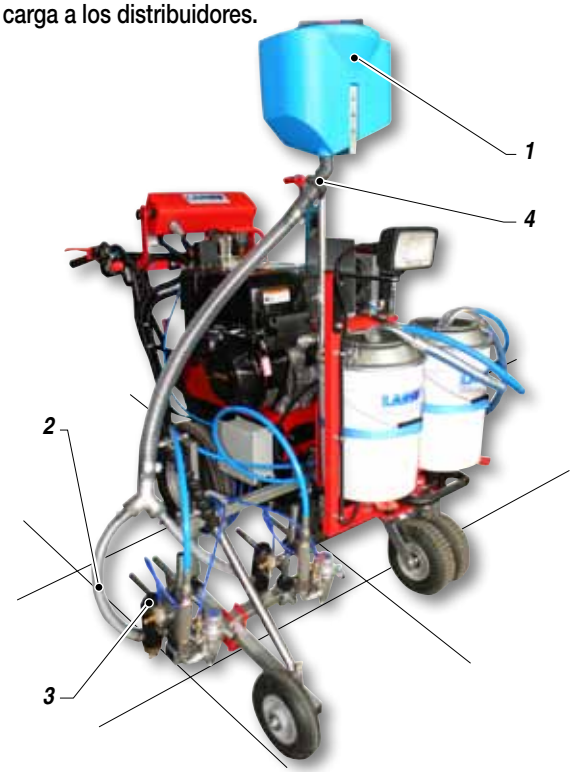
Válvula de seguridad: cuando se trabaja al máximo de la presión disponible, en el momento en el que se suelta el gatillo de la pistola, se pueden manifestar bruscos aumentos de presión. En este caso la válvula de seguridad se abre automáticamente, descargando parte del producto desde el tubito de recirculación, y a continuación se vuelve a cerrar para restablecer las condiciones anteriores de trabajo.

Después del uso del aparato seguir todos los procedimientos de descompresión y lavado indicados en el manual. Al final del trabajo, conmutar las palancas en la posición de reposo.

I ACCESORIO DE DISTRIBUCIÓN PERLITAS CATADIÓPTRICAS

DESCRIPCIÓN APARATO

Con el nuevo sistema de distribución de las perlitas catadióptricas, el aparato ***"VIKING LINER"*** podrá trazar una señal vial más visible y, por consiguiente, más segura también en condiciones meteorológicas peores.
El Kit de distribución perlitas está compuesto por un tanque de caída con doble salida, dos tubos de goma que llevan la carga a los distribuidores.

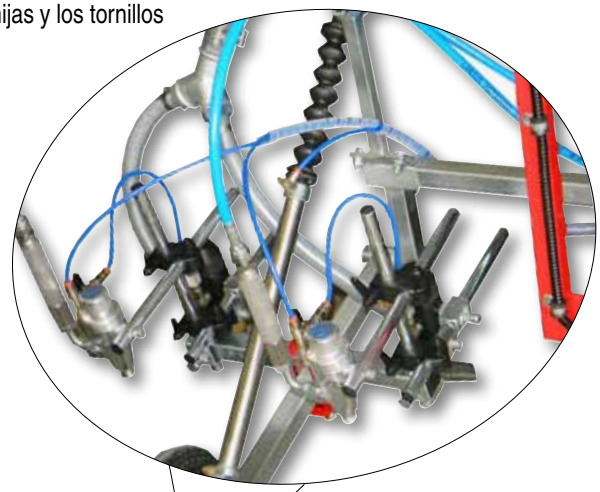


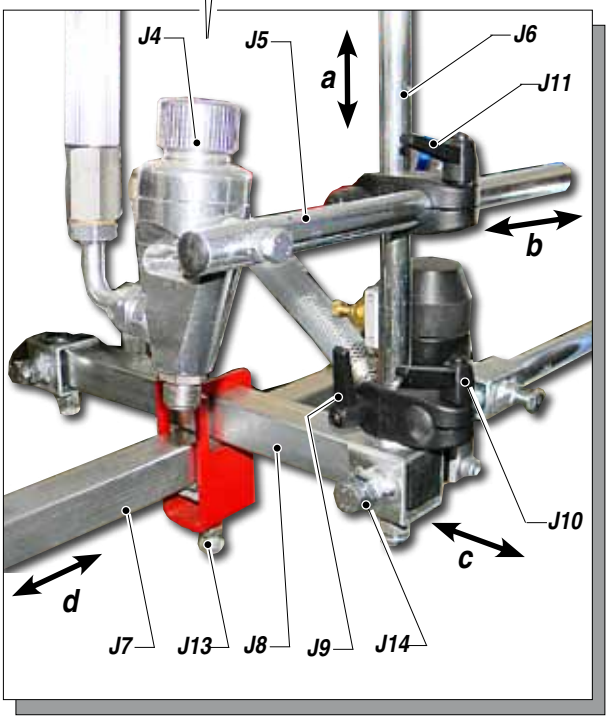
POS.	Description
1	Tanque a caída
2	Tubos de carga
3	Distribuidores
4	Válvula material reflectantes

J REGULACIONES

REGULACIÓN POSICIÓN PISTOLAS

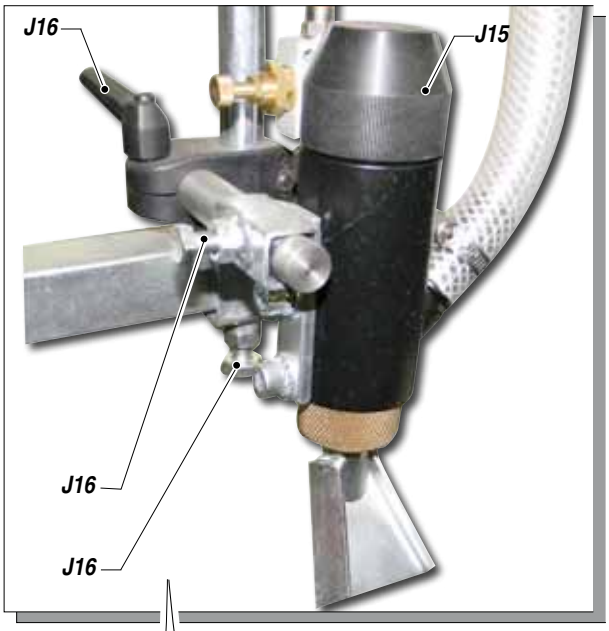
Las pistolas (**J4**) están montadas en los brazos (**J5**) , (**J6**) , (**J7**), (**J8**)deslizables. Esto permite regular la posición de las pistolas de modo correcto respecto a las condiciones necesarias de trabajo. Los desplazamientos posibles están indicados por las flechas (**a**), (**b**), (**c**), (**d**).
Para permitir el desplazamiento de las pistolas en los respectivos brazos, aflojar las manijas (**J9**), (**J10**), (**J11**), (**J12**) y tornillos (**J13**), (**J14**).
Una vez finalizada la regulación, bloquear nuevamente las manijas y los tornillos

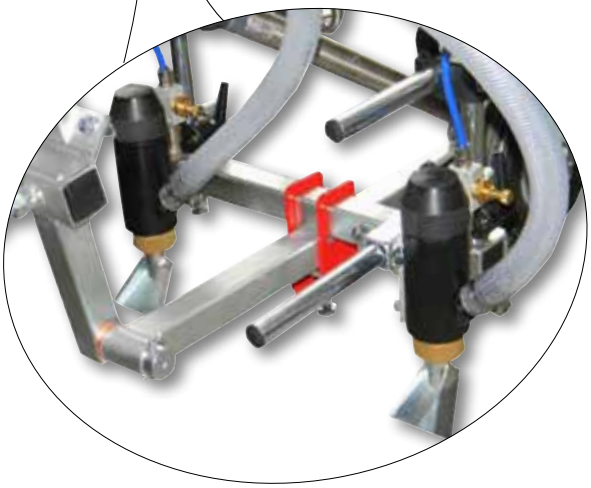




REGULACIÓN DE LA POSICIÓN DEL GRUPO DE DISTRIBUCIÓN ESFERAS REFLECTANTES

Para regular la posición de los grupos de distribución de las bolas refractivas (**J15**), es necesario usar los tornillos (**J16**).

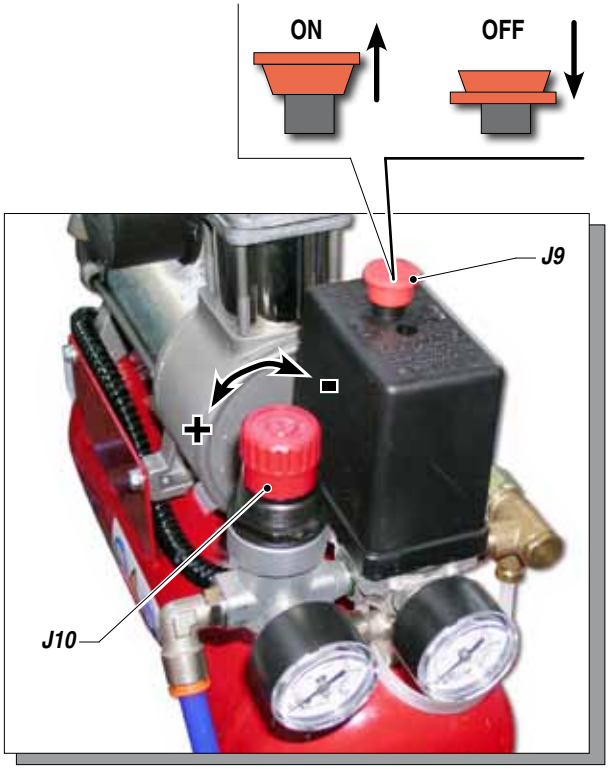




REGULACIÓN PRESIÓN INSTALACIÓN NEUMÁTICA

Antes de regular la presión se debe encender el compresor mediante el botón (J9).

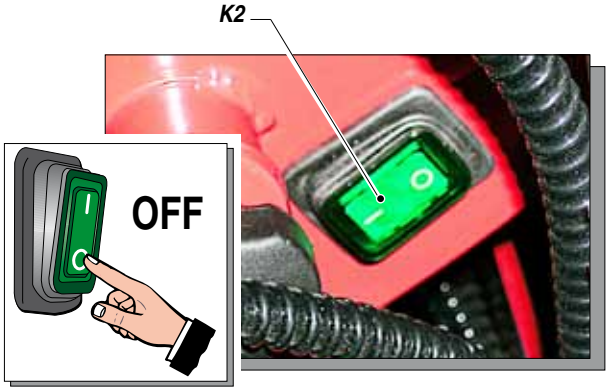
Para regular la presión de la instalación neumática, girar el pomo (**J10**) en sentido antihorario (+) para aumentar la cantidad de producto y en sentido horario (-) para disminuirla.



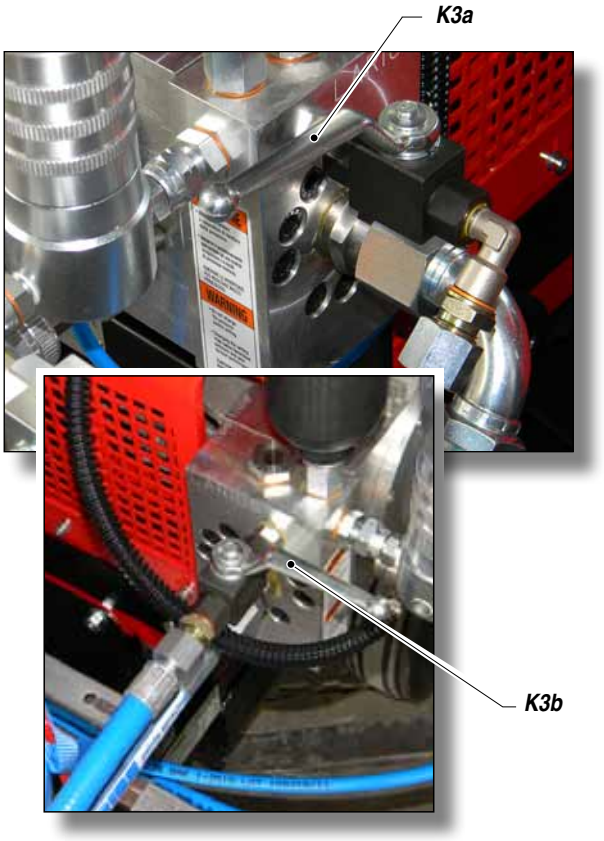
K LIMPIEZA DE FINAL DE SERVICIO

- Reduzca la presión al mínimo (*gire hacia la izquierda el regulador (**K1**) de la presión*).

- Ponga el interruptor (**K2**) que se encuentra en la caja del motor eléctrico en **OFF** ***(0)***, para apagar el equipo .



- Abra la válvula de recirculación-seguridad (**K3a**) e (**K3b**) para descargar la presión en el circuito.

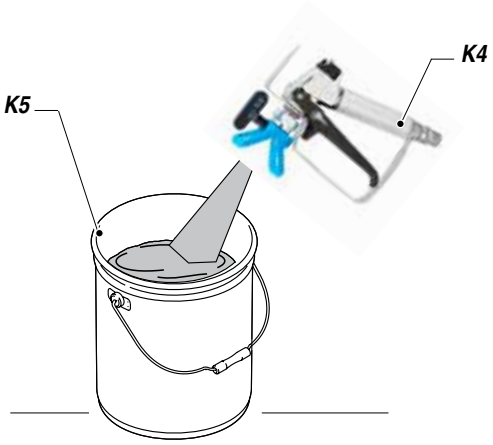


- Levante el tubo de aspiración y sustituya el recipiente del producto con el del disolvente *(asegúrese de que sea compatible con el producto que se está usando).*

- Desenrosque la boquilla de la pistola *(acuérdese de limpiarlo con disolvente o agua, si utiliza pinturas hidrosolubles).*

- **Ponga el interruptor en ON *(I)* y gire un poco hacia la derecha el regulador de la presión para poner en funcionamiento la máquina hasta activar la conexión con el motor.**

- Asegúrese de que el disolvente circule por el tubo de retorno.
- Apunte la pistola contra el recipiente de recogida del producto mantenga apretado el gatillo para expulsar el producto residual hasta que se vea salir disolvente limpio. A este punto suelte el gatillo.
- Extraiga el tubo de aspiración y saque el recipiente del disolvente.
- Apunte entonces con la pistola manuál (**K4**) hacia el recipiente (**K5**) y apriete el gatillo para **y descargar esperando que pase el líquido de limpieza limpio.**



- **En cuanto la bomba empiece a funcionar en vacío, reduzca la presión al mínimo *(gire hacia la izquierda el regulador* (K1)*de la presión),* pulse el interruptor OFF *(0)* para desconectar la bomba del motor y apague el motor.**
- Lavar las pistolas.
- Si se prevé un largo periodo de inactividad se aconseja aspirar y dejar en el interior del grupo de bombeo y de la manguera aceite mineral ligero.
- Desde el panel de mando, configurar el funcionamiento **MENU 1** pistolas izda y dcha contemporáneamente.
- Accionar la palanca de mando en la posición "**MAN**" y descargar la pintura residual esperando que pase el líquido de limpieza limpio.
- Quitar todo el líquido de limpieza del tanque y apagar el aparato.
- Girar el pomo de regulación de la presión (**K1**) al mínimo *(bomba detenida)*.

Antes di utilizar nuevamente el equipo ejecute el procedimiento de lavado.

L MANUTENCIÓN GENERAL

DIARIAMENTE

- Limpiar los filtros;
- Limpiar las toberas;
- Limpiar todo el circuito de la pintura con un producto adecuado;
- Controlar el motor de gasolina *(ver ficha relativa al mantenimiento)*.

PERIÓDICAMENTE

- Limpiar las partes móviles de las incrustaciones de pintura *(acoples tracción, pistolas de barnizado, etc)*;
- Controlar la tensión de los cables de accionamiento de la pistola, del bloqueo rueda, de la tracción;
- Controlar que los tubos y que todos los empalmes estén apretados adecuadamente.

M MANTENIMIENTO ORDINARIO

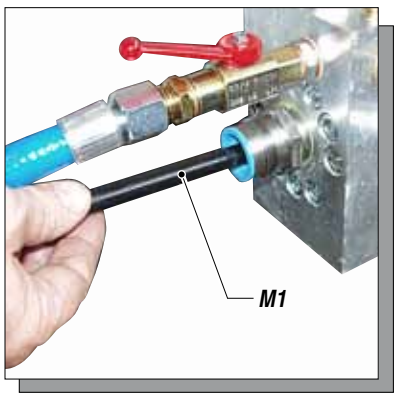
ESTABLECIMIENTO DEL NIVEL DE ACEITE HIDRÁULICO

Controle cada vez que ponga en marcha, el nivel de aceite hidráulico con el piloto situado lateralmente en el cuerpo hidráulico; y si fuera necesario, restablezca el nivel utilizando ***"aceite hidráulico tipo AGIP OSO Li/46 código 150/L"***.

DESBLOQUEO VÁLVULA DE ASPIRACIÓN

Si la bomba funciona de manera anómala desbloquee la válvula de aspiración situada a la cabeza de la bomba realizando las siguientes operaciones:

- Desmonte el empalme del tubo de aspiración y desbloquee la válvula introduciendo un varilla metálica rigida (**M1**) con un diámetro que no supere 15 mm.



LIMPIEZA VÁLVULA DE COMPRESIÓN

Cuando sea necesario, desmonte la válvula de compresión, límpiela con el disolvente adecuado según el tipo de pintura utilizada e vuelva a montar las piezas siguiendo la secuencia inversa a la utilizada para desmontarlas.

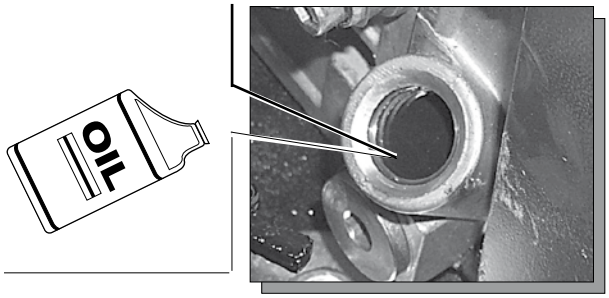
SUSTITUCIÓN DEL ACEITE HIDRÁULICO

Transcurridas las primeras 100 horas de funcionamiento sustituya el aceite de la bomba;

- Vacíe el aceite gastado a través del ***filtro hidráulico*** situado en el fondo del cuerpo de la bomba.
- Limpie y si fuera necesario, sustituya las juntas desgastadas.
- Introduzca de nuevo el filtro en su alojamiento enroscándolo hasta el tope.
- Llene la bomba con el aceite aconsejado hasta alcanzar el nivel máximo.
- Posteriormente sustituya el aceite cada 250 horas.

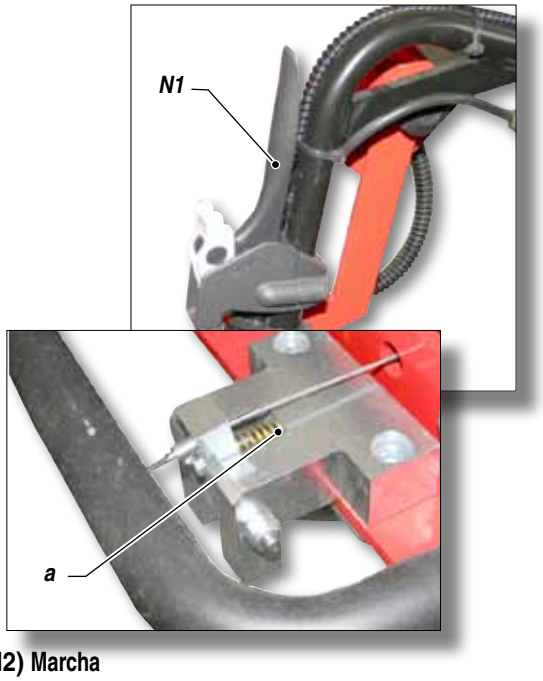
CONTROL DEL ACEITE DEL MOTOR

Controle el nivel de aceite del motor cada 100 horas de servicio mediante los correspondientes tapones medidores situados en la base del motor de gasolina.
Restablezca el nivel si fuera necesario.

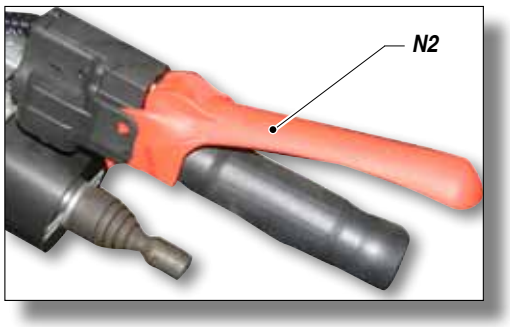


N DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

N1) Palanca de dirección
Tirando la palanca se desengancha el bloqueo de la guía lineal (**a**) permitiendo a la máquina realizar trayectorias curvilíneas.



N2) Marcha



N3) Acelerador
Permite regular en progresivo el número de revoluciones del motor de explosión

N 4) Selector de selección marcha
Permite seleccionar la dirección de marcha de la máquina; si se lo presiona, la marcha se detiene.

N 5) Desbloqueo electrotren
Si se lo presiona permite el desplazamiento de la máquina por impulsos en caso de falla o de bloqueo eléctrico.

N 6) Interruptor luz
Enciende / apaga el faro delantero (si está previsto).

N 7) Rociado
Si se lo presiona se habilita el rociado manual

N 8) Indicador
Visualizar el estado de carga de la batería eléctrica

N 9) Selector luminoso rojo
Permite alzar o bajar la rueda de estabilización del grupo de rociado.

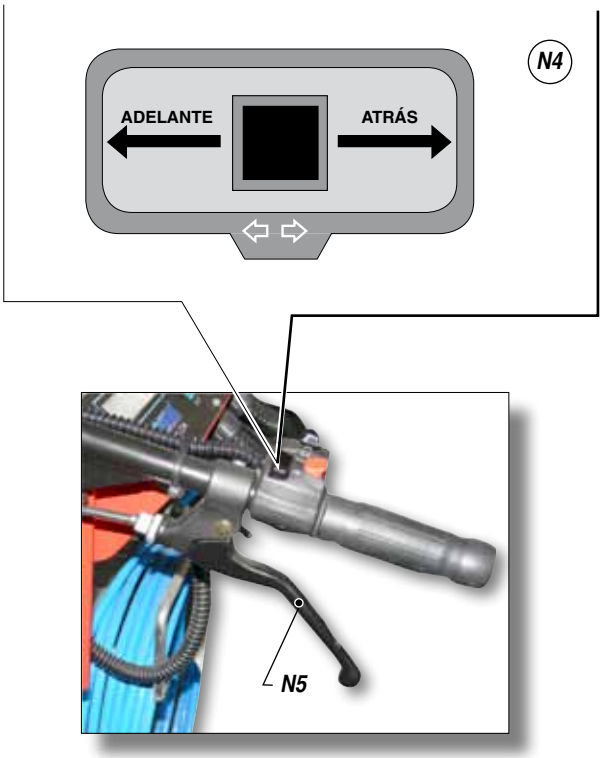
N 10) Pomo de regulación velocidad
Permite regular progresivamente la velocidad de marcha de la máquina.

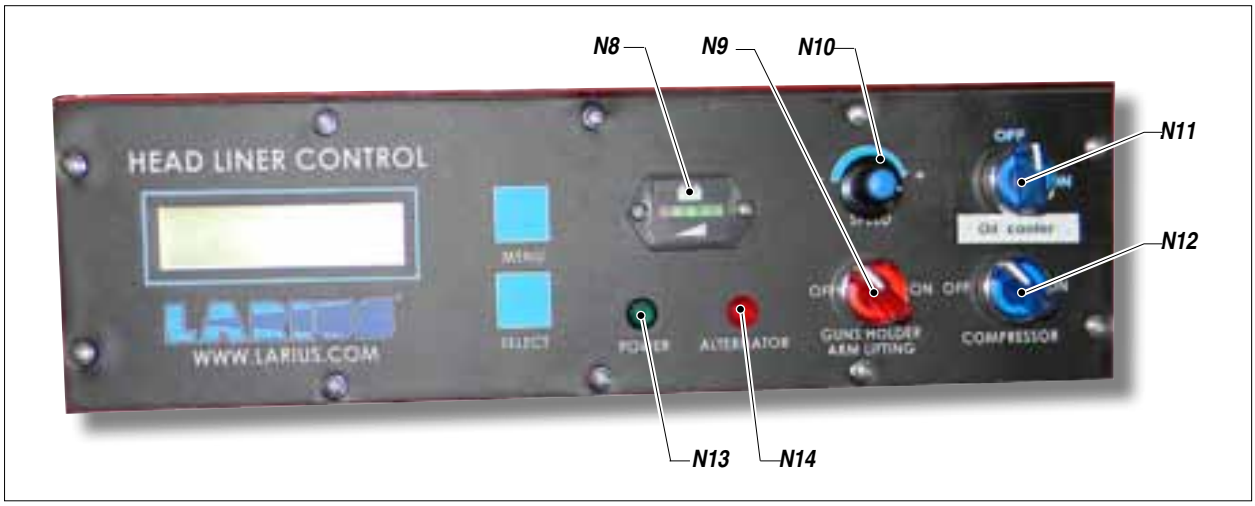
N 11) Selector luminoso azul
Permite el encendido del IIa ventola di raffreddamento olio

N 12) Selector luminoso azul
Permite el encendido del compresor para el circuito neumático.

N 13) Indicador luminoso verde
Cuando el indicador luminoso está encendido indica la disponibilidad al funcionamiento.

N 14) Alternador
Cuando el indicador luminoso rojo está encendido indica una anomalía de funcionamiento del alternador utilizado para la carga de las baterías.





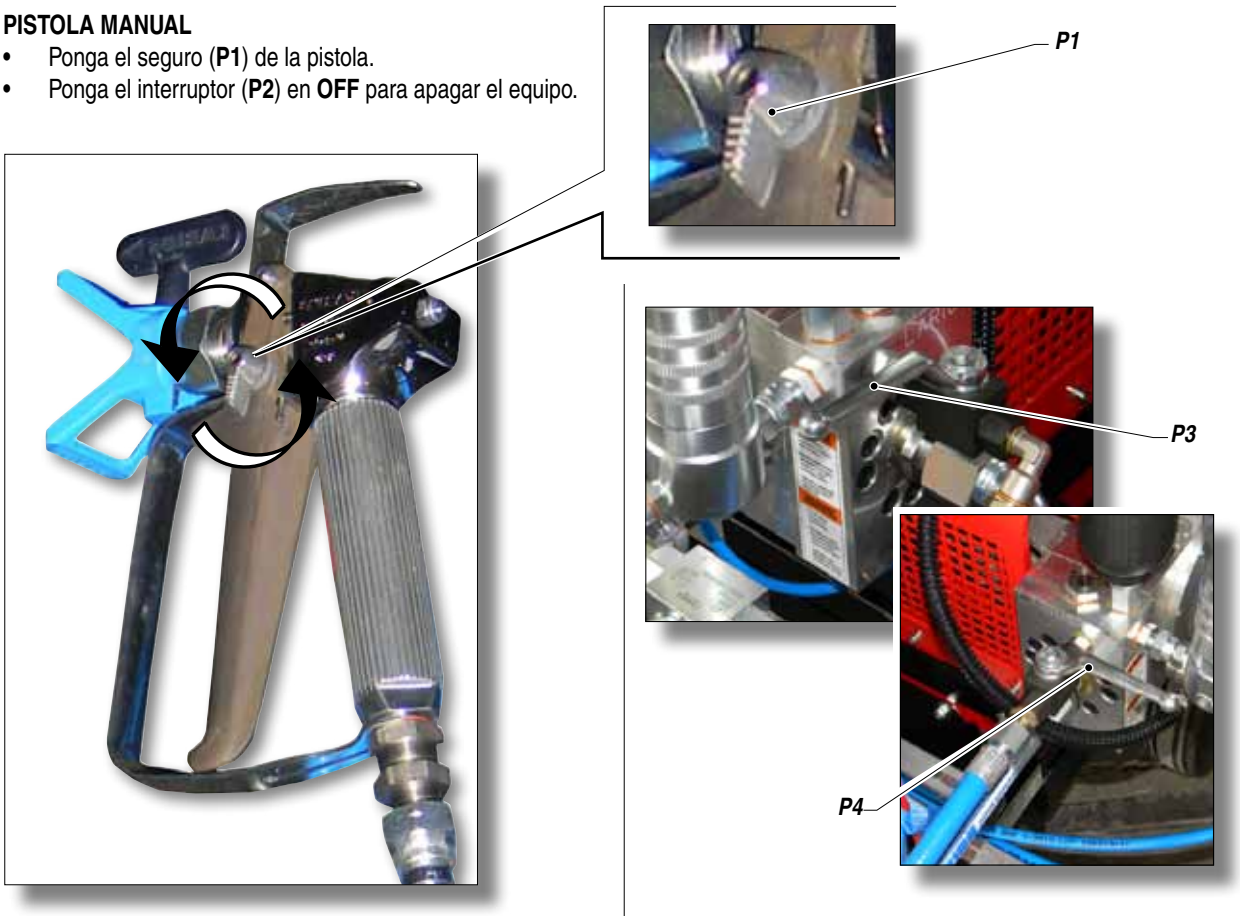
O INCONVENIENTES Y SOLUCIONES

Inconveniente	Causa	Solución
• **El motor no se pone en marcha** • ***ATENCIÓN***: *Para resolver otros problemas relativos al motor, consulte el manual "Lombardini" adjunto.*	• La llave de paso de la gasolina está cerrada; • El motor no tiene gasolina; • El motor está frío; • El cable de la bujía está suelto o roto;	• Conmute en "Abierta" la llave de paso de la gasolina; • Llene el depósito de la gasolina; • Coloque la palanca del Starter en la posición MÁX.; • Conecte o sustituya el cable;
• **El equipo no se pone en marcha**	• Interruptor on – off apagado; • Presóstato averiado; • Caja de mandos eléctricos del motor averiada; • La línea del material en salida de la bomba ya está en presión; • El producto se ha solidificado en el interior de la bomba;	• Asegúrese de que el interruptor on-off esté en posición "on" y gire un poco hacia la derecha el regulador de la presión; • Compruebe y si fuera necesario, sustitúyalo; • Compruebe y si fuera necesario, sustitúyala; • Abra la válvula de alivio para descargar la presión del circuito; • Abra la válvula de alivio para descargar la presión del circuito y apague la máquina. Desmonte el grupo de bombeo y el presóstato y limpie;
• **El equipo no aspira el producto**	• Filtro de aspiración obturado; • Filtro de aspiración demasiado fino; • El equipo aspira aire;	• Límpielo o sustitúyalo; • Sustitúyalo con un filtro de malla más abierta (*con productos muy densos quite el filtro*); • Controle el tubo de aspiración;
• **El equipo aspira pero no alcanza la presión deseada**	• Falta el producto; • El equipo aspira aire; • La válvula de alivio ha quedado abierta; • Válvula de aspiración o de alimentación sucia;	• Añada producto; • Controle el tubo de aspiración; • Cierre la válvula de alivio; • Desmonte el grupo de bombeo;
• **Al apretar el gatillo la presión baja considerablemente**	• La boquilla es demasiado grande o está desgastada; • El producto es demasiado denso; • El filtro de la culata de la pistola es demasiado fino;	• Sustitúyalo con uno más pequeño; • Si es posible diluya el producto; • Sustitúyalo con un filtro de malla más abierta;
• **La presión es normal pero el producto no se pulveriza**	• La boquilla está parcialmente obstruida; • El producto es demasiado denso; • El filtro de la culata de la pistola es demasiado fino;	• Límpielo o sustitúyalo; • Si es posible diluya el producto; • Sustitúyalo con un filtro de malla más abierta;
• **La pulverización no es perfecta**	• La boquilla está desgastada;	• Sustitúyalo;
• **El equipo no se detiene cuando se suelta el gatillo de la pistola**	• Válvula de aspiración o de alimentación sucia; • Válvula de alivio defectuosa;	• Desmonte el grupo de bombeo y limpie; • Compruebe y si fuera necesario sustitúyala;

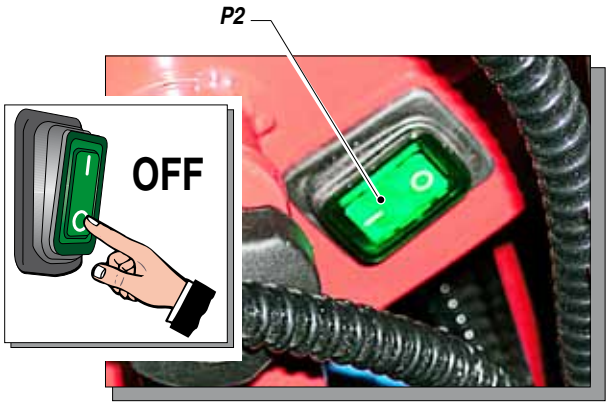
P PROCEDIMIENTOS PARA UNA CORRECTA DESCOMPRESIÓN

PISTOLA MANUAL

- Ponga el seguro (**P1**) de la pistola.
- Ponga el interruptor (**P2**) en **OFF** para apagar el equipo.



- Desconecte el cierre de seguridad (**P1**).
- Introduzca bajo la pistola el recipiente de recogida del producto. Al finalizar, ponga de nuevo el cierre de seguridad. (**P1**).



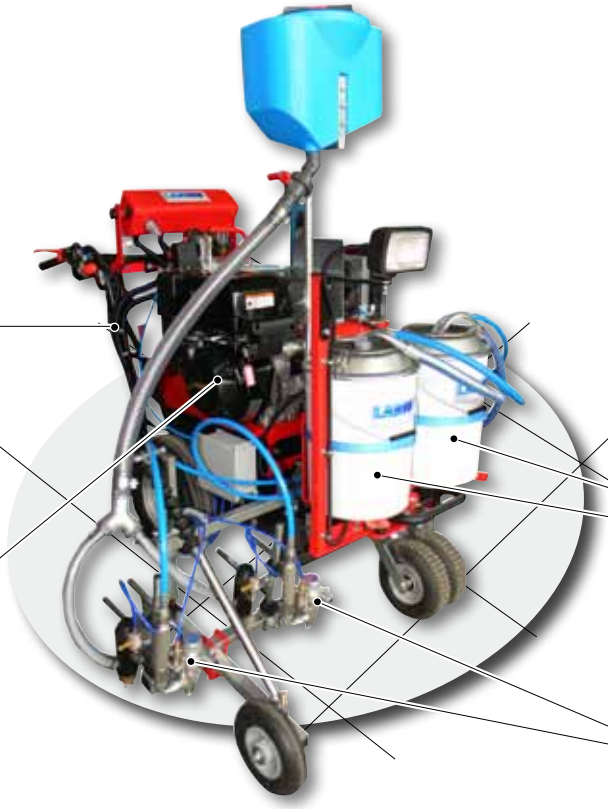
PISTOLA AUTOMÁTICA

- Pulsar el interruptor (**P5**) para rociar el producto e descargar la presión residual.
- Girar la palanca (**P3**) e (**P4**) para descargar la presión residual.

Si una vez efectuadas estas operaciones se sospecha que el equipo puede tener aún presión debido a la boquilla obturada o a la manguera obstruida, siga las indicaciones que aparecen a continuación:

- **Afloje muy lentamente la boquilla de la pistola.**
- **Quite el cierre de seguridad.**
- **Apunte la pistola contra el recipiente de recogida del producto y apriete el gatillo para descargar la presión.**
- **Afloje muy lentamente el racor de unión de la manguera a la pistola.**
- **Limpie o sustituya la manguera y la boquilla.**

PIEZAS DE REPUESTO



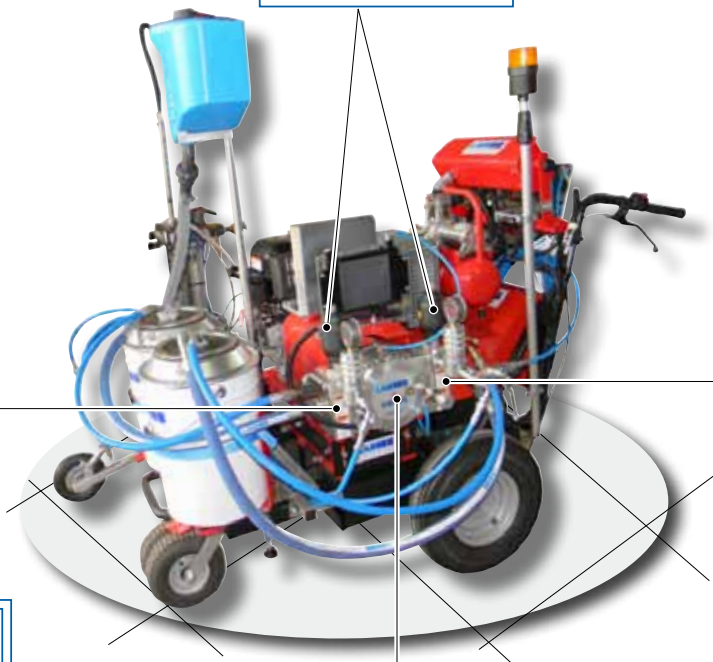
Q PISTOLA ALTA PRESIÓN AT 250
Page 26

W MOTOR DE EXPLOSIÓN
Page 34

T SISTEMA DE ASPIRACIÓN
Page 29

R PISTOLA LA95
Page 27

S VÁLVULA DE COMPENSACIÓN
Page 28

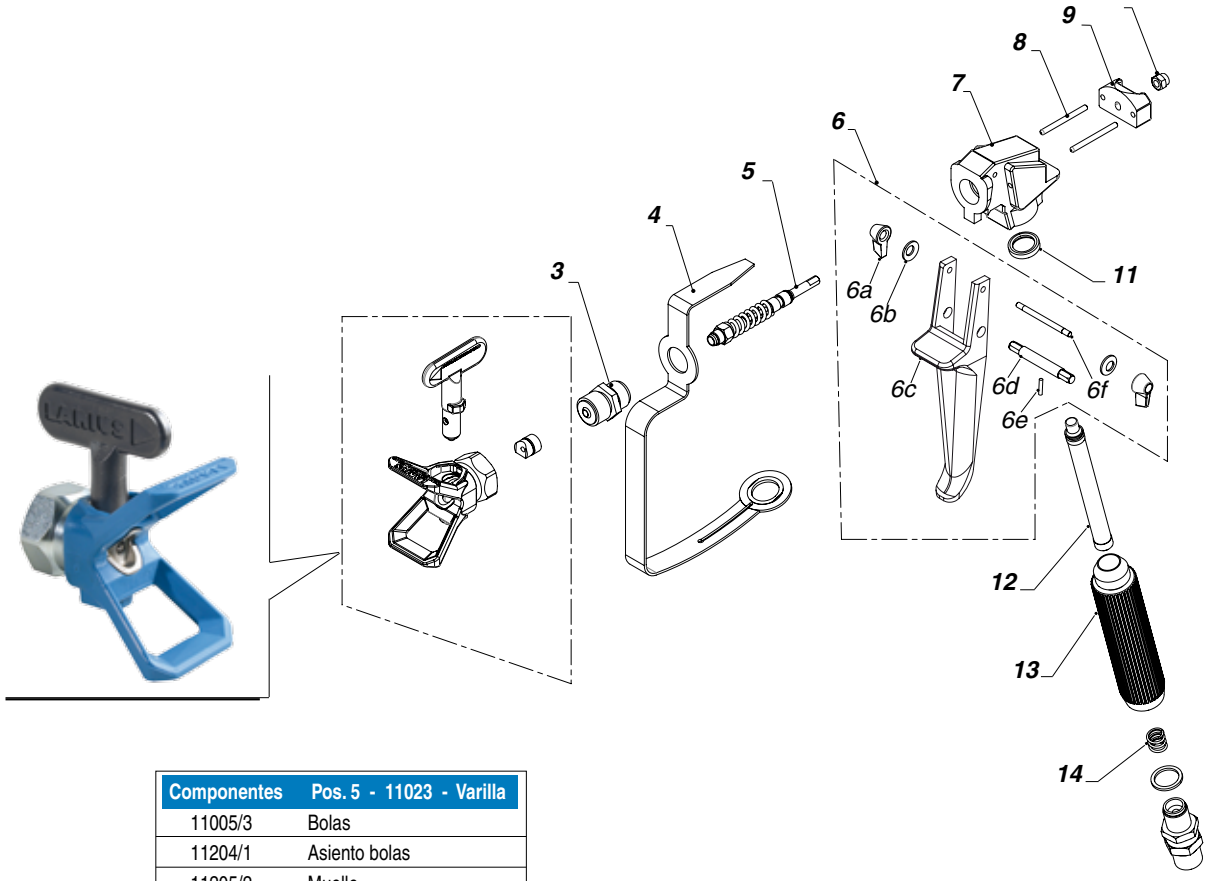


V CUERPO COLOR COMPLETO
Page 32

V CUERPO COLOR COMPLETO
Page 32

U CUERPO HIDRÁULICO COMPLETO
Page 30

Q PISTOLA DE ALTA PRESIÓN AT 250

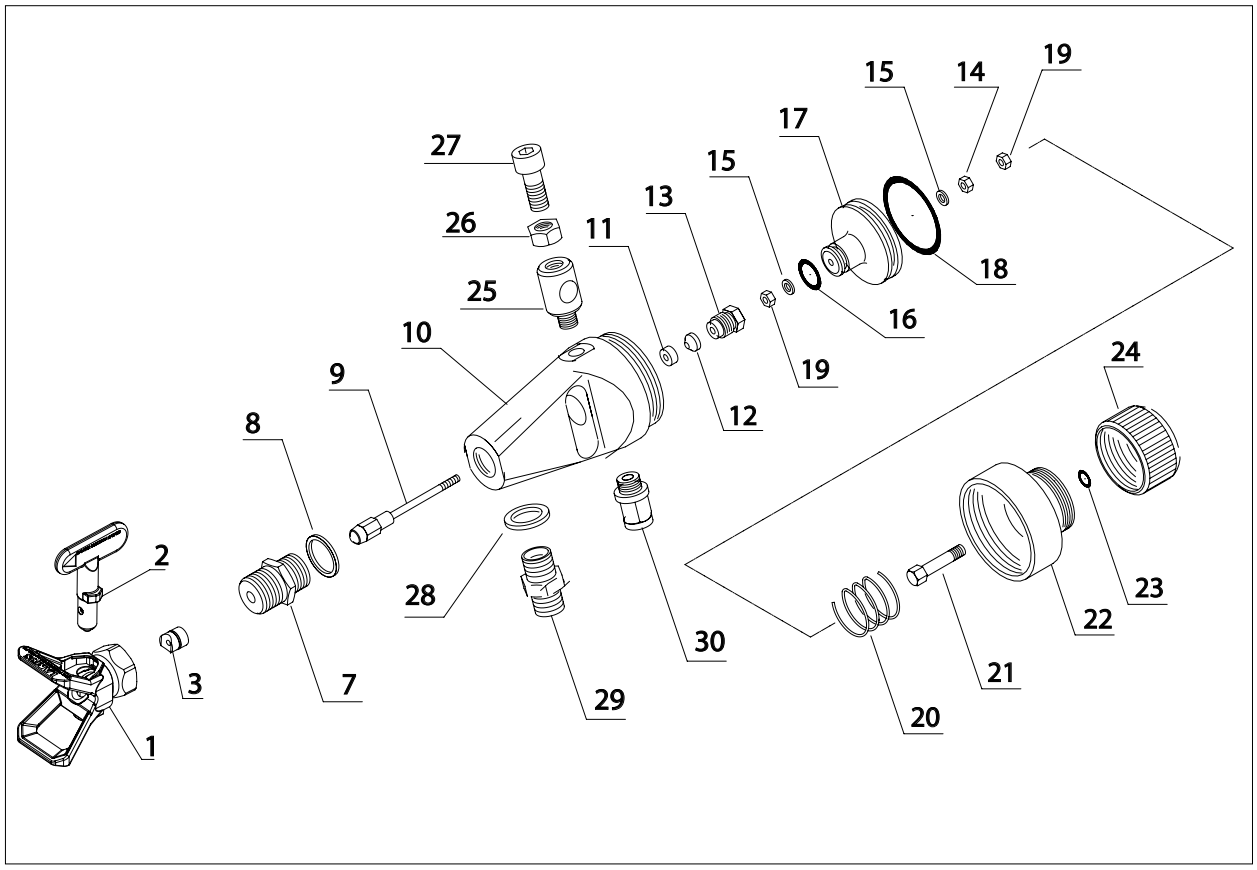


Componentes	Pos. 5 - 11023 - Varilla
11005/3	Bolas
11204/1	Asiento bolas
11205/2	Muelle
11205/4	Varilla
11205/5	Manguito
11205/6	Anillo manguito
11205/7	Casquillo

Pos	Código	Description	Pos	Código	Description
A	ver tab.*	Tobera Super fast clean	6f	11034	Perno
1	18270	Cuerpo Super fast clean	7	11206	Cuerpo pistola
2	18280	Empaquetadura Super fast clean	8	11207	Clavija
3	11004	Manguito	9	11208	Pletina
4	11006 +	Barandilla +	10	11209	Tuerca M5 autoblocante
	11032	3 tornillos TSP 3x8	11	11020	Empaquetadura de cobre
5	11203	Varilla completa	12	-	Filtro
6	11008	Gato completo	13	11018	Empuñadura
6a	11010	Palanquilla de seguridad	14	11017	Muelle
6b	11011	Arandela de frenado	15	32010	Empaquetadura de cobre
6c	11014	Gato	16	11015	Empalme articulado M16x1,5
6d	11012	Perno		11155	Empalme articulado 1/4"
6e	11013	Perno			

R PISTOLA LA 95 RIF. 23340/4

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

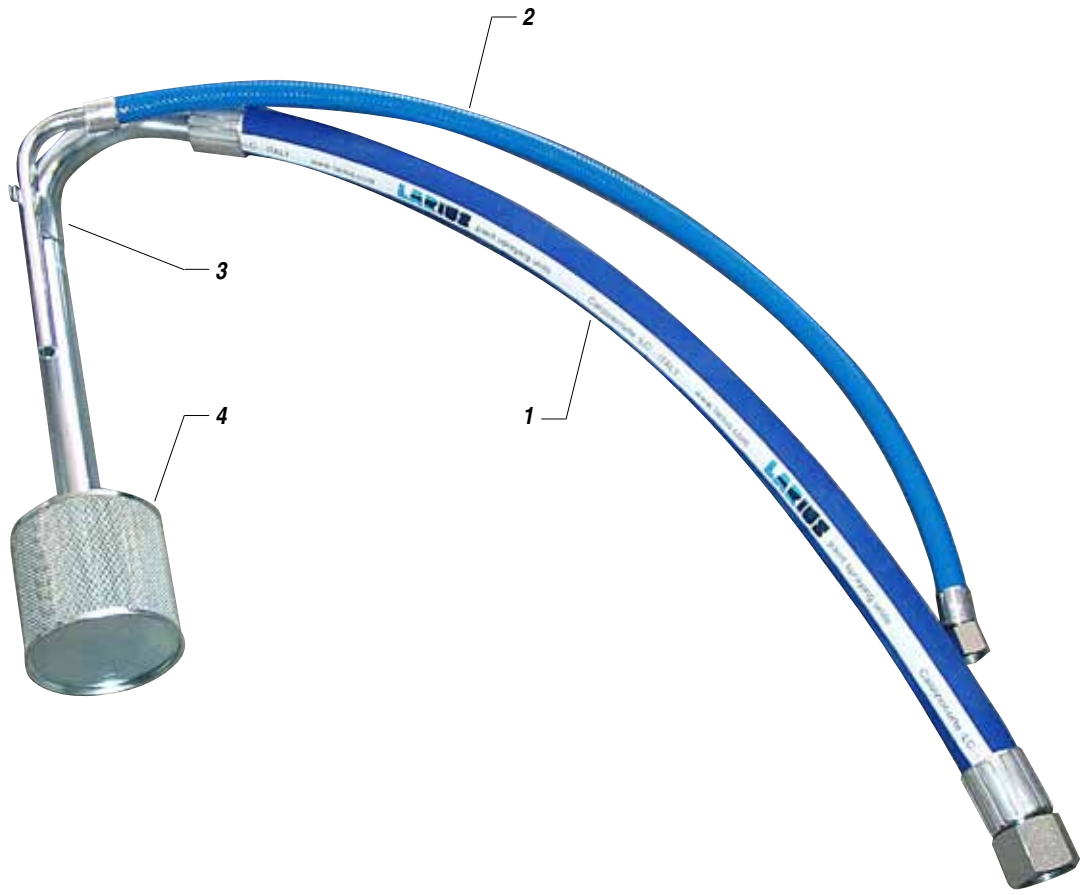


Pos.	Código	Description	Cant.	Pos.	Código	Description	Cant.
1	18270	Base Super Fast Clean	1	19	11027	Tuerca autoblocante	2
2	ver tab*	Super Fast Clean	1	20	11108	Resorte	1
3	18280	Guarnicion Super Fast Clean	1	21	11715	Tornillo	1
7	11004	Manguito	1	22	11716	Tapón posterior	1
8	33007	Arandela	1	23	33013/7	Anillo OR	1
9	11705	Punzón	1	24	11717	Manija	1
10	11711	Cuerpo pistola	1	25	11718	Unión hembra	1
11	11712	Anillo prensaestopas	1		11720	Unión macho	1
12	11114	Guarnicion	1	26	52017	Tuerca	1
13	11713	Tornillo prensaestopas	1	27	34008	Tornillo	1
14	900025	Tuerca M3	1	28	33012	Arandela	1
15	11714	Arandela	2	29	3289	Niplo	1
16	32015/3	Anillo OR	1	30	11719	Racor cilíndrico	1
17	11721	Pistón	1	31	15002	Racor tobera	1
18	11105	Anillo OR	1				

S VÁLVULA DE COMPENSACIÓN

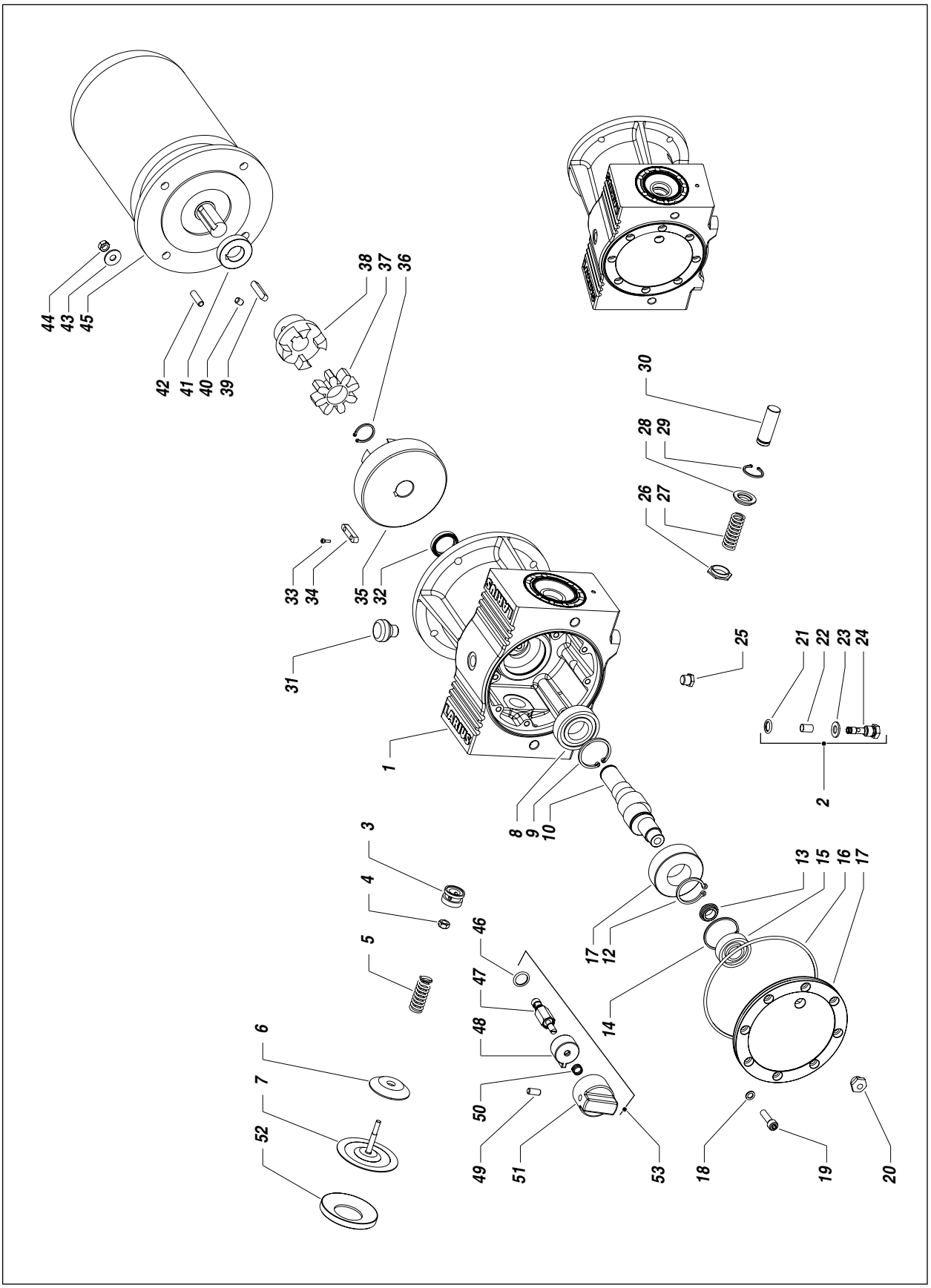
Pos.	Código	Description
1	3371	Válvula de compensación

T SISTEMA DE ASPIRACIÓN



Pos.	Código	Description
	16690	**Sistema de aspiración**
1	16607	Tubo de aspiración
2	16609	Tubo de recirculación
3	18095	Muelle de bloqueo
4	16802	Filtro de aspiración

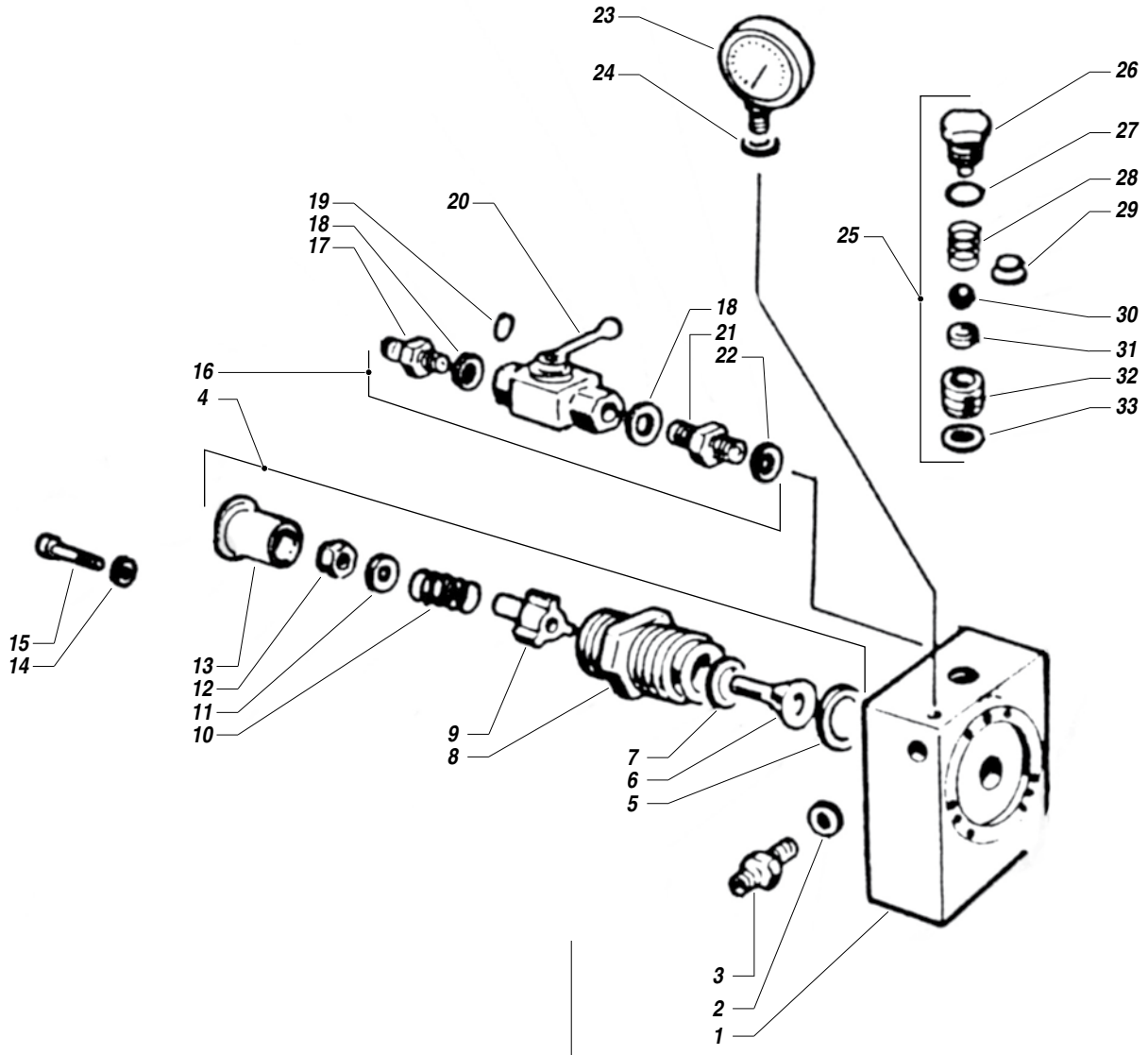
U CUERPO HIDRÁULICO COMPLETO



Pos.	Código	Description	Pos.	Código	Description
1	18711/1	Cuerpo hidráulico con camisa	28	32021	Arandela
2	**12475**	**Conjunto filtro**	29	32020	Anillo elástico
3	32033	Inserción pistón	30	32019	Pistón
4*	91026	Tuerca	31	82005	Tapón del aceite
5*	33002/3	Resorte	32	31128	Corteco 28x38x7 alta temperatura
6*	33002/2	Distribudor de aceite	33	9308	Tornillo M3x8 UNI 5931
7*	33002/1	Membrana	34	18716	Lengueta
8	31125	Coijnete	35	18714	Volante
9	81020	Anillo elástico	36	12470	Anillo elástico
10	18712	Árbol excéntrico	37	81038	Amoriguador
11	18725	Cojinete excéntrico	38	12460	Semijiunto
12	12470	Anillo elástico	39	81014	Lengueta UNI 6604
13	18715	Distanciador	40	81009	Prisionero
14	8007	Anillo elástico	41	18718	Distanciador
15	18728	Coijnete	42	81012	Prisionero M12
16	18726	OR 4625	43	95114	Arandela SCHNOOR ø12
17	18713	Tapa	44	81010	Tuerca M12
18	12462	Arandela en nylon	45	81001	Motor eléctrico 220V/50Hz
19	31106	Tornillo M6x25	46	32014	OR 9,8x1,5
20	32007	Tapón de inspección	47	32155	Cuerpo válvula
21	32012	OR 2021	48	32016	Retén de polipropileno
22	258	Tamiz filtro 60 MESH	49	32017/1C	Prisionero M5x12 2K
23	32010	Arandela 18x14,5x1,5 en cobree	50	32017/2	Resorte
24	12461	Cuerpo del filtro de aceite	51	32017	Manopola
25	32108	Tapón del aceite 3/8"	52	33003	Inserto membrana
26	32041	Tuerca camisa	53	**32150**	**Conjunto válvula de presión**
27	32022	Resorte			

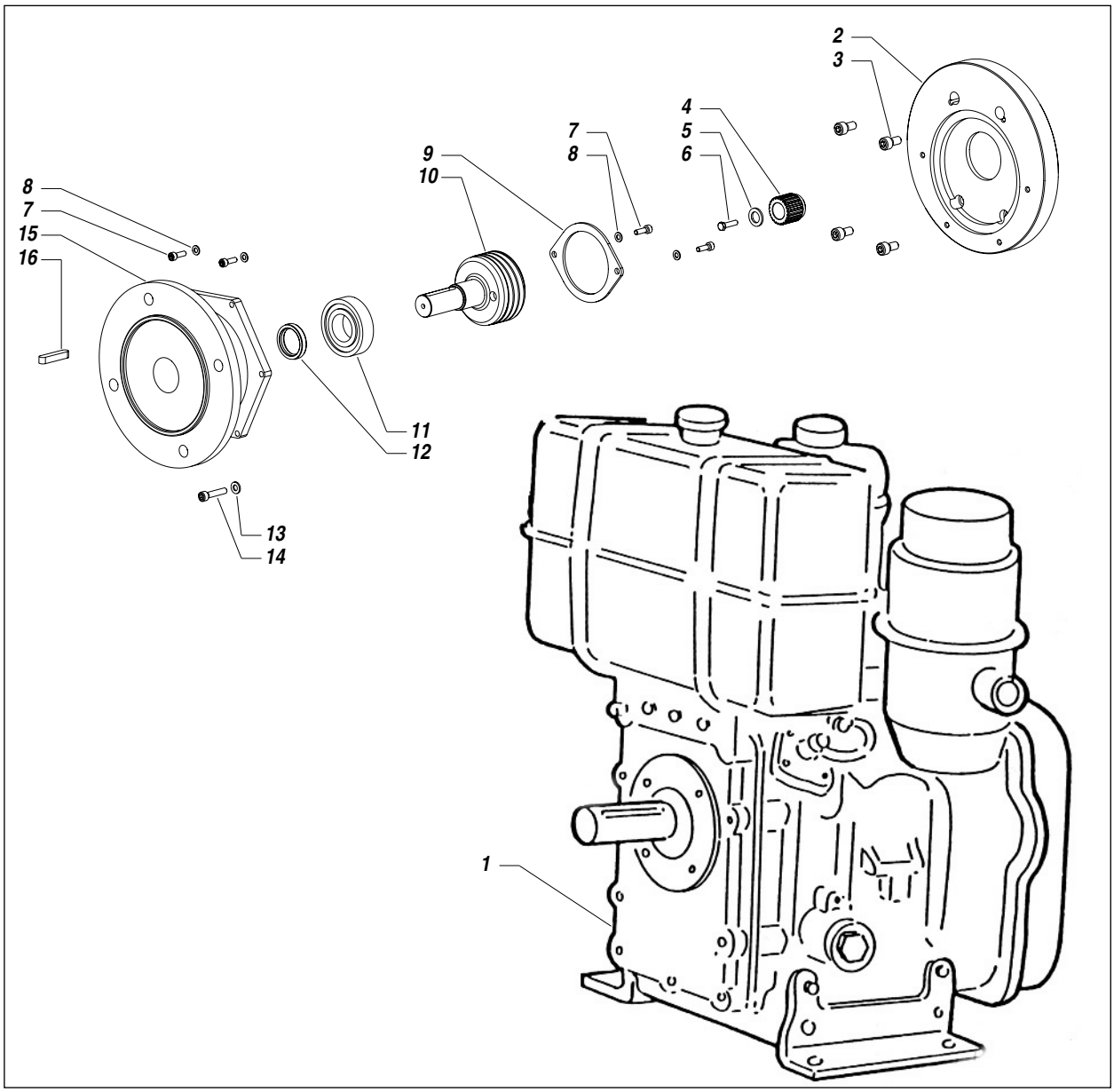
*** 33002 Membrana completa**

V CUERPO COLOR COMPLETO



Pos.	Código	Description	Pos.	Código	Description
	33000	**Cuerpo color completo**	**17**	33015	Boquilla roscada
1	33001DX	Fusión cuerpo color derecha	**18**	33012	Arandela de cobre 1/4"
1	33001	Fusión cuerpo color izquierda	**19**	33013/3	O Ring
2	33007	Arandela en cobre Ø16	**20**	33013	Grifo de vuelta
3	33006	Enchufe tubo alta presión	**21**	33011	Boquilla roscada 3/8"x1/4"
4	**33017**	**Valvula aspiración completa**	**22**	33010	Arandela de cobre 3/8"
5	33018	Junta	**23**	33008	Manometro
6	33019	Obturador completo	**24**	33009	Junta manometro
7	33020/1	Asiento obturador	**25**	**33033**	**Valvula de purga completa**
8	33020	Cuerpo valvula	**26**	33032	Tapón de cierre
9	33021	Guia obturador	**27**	33031	Junta de cobre
10	33022	Resorte	**28**	53006	Resorte
11	33023	Arandela Ø6,3	**29**	33029	Asiento resorte
12	33024	Tuerca autobloqueo	**30**	33028	Esfera Ø11
13	96099	Camisa de entrada	**31**	33027/2	Asiento esfera
14	33005	Arandela SCHNORR Ø10	**32**	33027/1	Enchufe para asiento esfera
15	33004	Tornillo TCE 10x55	**33**	33026	Junta
16	**33016**	**Grifo de vuelta completo**			

W MOTOR DE EXPLOSIÓN



Pos.	Código	Description	Pos.	Código	Description
1	4415	Motor de gasolina	9	31111	Placa
2	12478	Brida motor	10	31110	Corona dentada
3	32004	Tornillo	11	42255	Coijnete
4	31116	Piñón motor	12	31128	Corteco
5	31115	Arandela	13	54003	Arandela
6	69011	Tornillo	14	31106	Tornillo
7	4019	Tornillo	15	31107	Caja de reducción
8	32028	Arandela	16	31166	Lengueta

X UTILIZACIÓN PUENTE DE MANDOS VIKING LINER

⚠	Por descargar la presión residual hacia la izquierda el regulador (**X1**)

Tecla MENU

Tecla SELECT

Pantalla al encendido de la caja electrónica **Fig.1**

- Activar mediante el interruptor correspondiente ***"0-I"*** presente en el lado derecho del puente de mandos;
- En la pantalla aparecen la fecha, la hora y la temperatura (ver Fig.1);
- Pulsando la tecla menú se desplaza la lista de las funciones de 1 a 9.

MENÚ 1: CONFIGURACIÓN DE LA FECHA

Presionando la tecla "MENÚ" aparece la primera configuración "1.FECHA".

Para modificar la fecha:

- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página.
- Presionar "MENU" para cambiar los números de la fecha;
- Presionar "SELECT" para pasar del día al mes al año;
- Presionando "SELECT" cuando se ha posicionado en el año, se vuelve al punto "1.FECHA".

Presionar "MENÚ" para ir al punto 2.

MENÚ 2: CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Desde el punto 1, presionando la tecla "MENÚ" aparece la configuración "2.HORA".

Para modificar la hora:

- Presionar "MENU" para cambiar los números de la hora;
- Presionar "MENU" para cambiar los números de la hora;
- Presionar "SELECT" para pasar desde la hora a los minutos y segundos;
- Presionando "SELECT" cuando se ha posicionado en los segundos, se vuelve al punto "2.HORA".

Presionar "MENÚ" para ir al punto 3.

MENÚ 3: CONFIGURACIÓN HORAS MANTENIMIENTO

Desde el punto 2, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “3.HORAS.MANTENIM.”. Este menú permite configurar un nº de horas entre un mantenimiento y el siguiente.

Para modificar la hora:

- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página.
- Pulsar “MENÚ” para aumentar el valor configurado. Manteniendo presionado “MENÚ”, pulsar y soltar “SELECT” para invertir el contador y disminuir el valor configurado;
- Presionando nuevamente “SELECT” se vuelve al punto “3.HORAS.MANTENIM.”

Presionar “MENÚ” para ir al punto 4.

MENÚ 4: AVISO MANTENIMIENTO

Desde el punto 3, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “4.AVISO.MANTENIM.”. Este menú permite configurar un nº de horas entre un mantenimiento y el siguiente.

Para modificar:

- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página.
- Pulsar “MENÚ” para aumentar el valor configurado. Manteniendo presionado “MENÚ”, pulsar y soltar “SELECT” para invertir el contador y disminuir el valor configurado;
- Presionando nuevamente “SELECT” se vuelve al punto “4.AVISO.MANTENIM.”

Presionar “MENÚ” para ir al punto 5.

MENÚ 5: MANTENIMIENTO OK

Desde el punto 4, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “5.MANTENIM.”. OK". Este menú permite poner a cero la cuenta regresiva después de haber realizado el mantenimiento.

Para modificar:

- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página.
- Presionar nuevamente "SELECT" para confirmar el mantenimiento. La pantalla vuelve automáticamente al menú "5.MANTENIM. OK".

Presionar “MENÚ” para ir al punto 6.

MENÚ 6: TOTALES

Desde el punto 5, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “6.TOTALES”. Este menú visualiza el nº de horas trabajadas y el número de activaciones del embrague de mando bomba.

- Pulsar la tecla "MENU" o "SELECT" para volver a "6.TOTALES".

Premere "MENU" per passare al punto 7.

MENÚ 7: IDIOMA

Desde el punto 6, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “7.IDIOMA”. En este menú se puede configurar el idioma.

- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página y la tecla “MENÚ” para ir del italiano al inglés y viceversa;
- Pulsar "SELECT" para ir a "7.IDIOMA".

Presionar “MENÚ” para ir al punto 8.

MENÚ 8: SECUENCIADOR

Desde el punto 7, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “8.SECUENCIADOR”. En este menú se puede seleccionar o desmarcar el uso del trazado automático.

- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página y la tecla “MENÚ” para ir de secuenciador SÍ o NO y viceversa;
- Pulsar "SELECT" para volver a "8.SECUENCIADOR".

Presionar “MENÚ” para ir al punto 9.

> ⚠ **Seleccionando “secuenciador SI” se puede acceder al menú de configuración trazado descrito más adelante.**

MENÚ 9: FIN

Desde el punto 8, presionando la tecla “MENÚ” aparece la configuración “9.FIN”. Este menú permite volver a la página inicial.
Pulsar la tecla "SELECT" para volver a la página inicial.

Y FUNCIÓN SECUENCIADOR DE LÍNEAS

Desde la página inicial, presionando por más de 2 segundos la tecla “MENÚ”, se entra en la modalidad de programación líneas (***N.B.*** *sólo si en el menú 8 anterior se ha configurado “**secuenciador SI**”*).

MENÚ 1: MANDO MANUAL

Esta función permite decidir qué pistolas usar con la palanca de mando en posición “continua”. Las posibilidades son:

- Sólo pistola IZDA;
- Sólo pistola DCHA;
- Pistolas IZDA y DCHA contemporáneamente;
- Pulsar el botón menú para cambiar la configuración;
- Pulsar la tecla select para salir.

N.B.: *este menú se refiere sólo al tipo de línea “**MANUAL**” (“**MAN**”).*

MENÚ 2: DCHA LÍNEA
Esta función permite programar la longitud de la línea "punteada".

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 2;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página;
- Pulsar "MENÚ" para aumentar el valor configurado;
- Manteniendo presionado "MENÚ", pulsar y soltar "SELECT" para invertir el contador (y disminuir el valor configurado);
- Pulsar SELECT para salir.

MENÚ 3: DCHA ESPACIO
Esta función permite programar la longitud del espacio vacío de la línea "punteada".

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 3;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página;
- Pulsar "MENÚ" para aumentar el valor configurado;
- Manteniendo presionado "MENÚ", pulsar y soltar "SELECT" para invertir el contador *(y disminuir el valor configurado)*;
- Pulsar SELECT para salir.

MENÚ 4: IZDA LÍNEA
Esta función permite programar la longitud de la línea "punteada".

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 4;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página;
- Pulsar "MENÚ" para aumentar el valor configurado;
- Manteniendo presionado "MENÚ", pulsar y soltar "SELECT" para invertir el contador *(y disminuir el valor configurado)*;
- Pulsar SELECT para salir.

MENÚ 5: IZDA ESPACIO
Esta función permite programar la longitud del espacio vacío de la línea "punteada".

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 5;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página;
- Pulsar "MENÚ" para aumentar el valor configurado;
- Manteniendo presionado "MENÚ", pulsar y soltar "SELECT" para invertir el contador *(y disminuir el valor configurado)*;
- Pulsar SELECT para salir.

MENÚ 6: IZDA ESPACIO INICIO
Esta función permite de establecer el retraso de spruzzatura de la sola pistola Izda.

MENÚ 7: MANDO PUNTEADO

Esta función permite establecer cuáles pistolas se utilizarán con la palanca en posición **"AUTOMÁTICA " ("AUT").**

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 7;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página.

Posibles configuraciones:

- Pistola IZDA off + DCHA punteada;
- Pistola IZDA off + DCHA continua;
- Pistola IZDA punteada + DCHA punteada;
- Pistola IZDA punteada + DCHA continua;
- Pistola IZDA punteada + DCHA punteada;
- Pulsar el botón menú para escoger la configuración deseada;
- Pulsar SELECT para salir.

MENÚ 8: DISTANCIA

Esta función permite escoger una distancia de trabajo después de la cual se bloquea el rociado.

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 8;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página;
- Pulsar "MENÚ" para aumentar el valor configurado;
- Manteniendo presionado "MENÚ", pulsar y soltar "SELECT" para invertir el contador *(y disminuir el valor configurado)*, la longitud de la línea aumenta;
- Pulsar SELECT para salir.

N.B.: *el valor* ***"0"*** *deshabilita el control.*

MENÚ 9: PASO MOVIMIENTO

Esta función permite corregir posibles errores de longitud que se presentan entre la longitud de la línea punteada configurada y aquella de la línea realizada.

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 9;
- Pulsar la tecla "SELECT" para entrar en la página;
- Pulsar "MENÚ" para aumentar el valor configurado *(la longitud de la línea disminuye)*;
- Manteniendo presionado "MENÚ", pulsar y soltar "SELECT" para invertir el contador *(y disminuir el valor configurado)*, la longitud de la línea aumenta;
- Pulsar SELECT para salir.

N.B.: el valor del paso ya ha sido configurado por la firma fabricante y, generalmente, no debe modificarse.

MENÚ 10: FIN

Este función permite volver a la página inicial.

- Pulsar la tecla menú hasta llegar a la página 10;
- Pulsar la tecla "SELECT" para volver a la página inicial.

Después de haber configurado las distintas opciones se puede pasar de la línea continua a aquella punteada mientras la máquina está trabajando simplemente cambiando posición a la palanca de mandos:
AUT = AUTOMÁTICA *(trabajo con las configuraciones del menú "2.LÍNEA" , "3.ESPACIO" y "7.MANDO");*
MAN = MANUAL *(trabajo con las configuraciones del menú "1.MANDO MANUAL");*

Z CONFIGURACIONES ESPACIO Y LÍNEA

Las configuraciones de las mediciones ESPACIO y LÍNEA de las pistolas IZDA y DCHA han sido llevadas a la resolución del segundo decimal.
Por lo tanto se pueden configurar valores de este tipo: MT 1,54.

- Posibilidad de programar de modo independiente la distancia ESPACIO DCHA y LÍNEA DCHA, ESPACIO IZDA y LÍNEA IZDA.
- Ingresado el parámetro RETRASO ROCIADO pistola IZDA. El valor RETRASO DE ROCIADO pistola IZDA es leído por el programa una sola vez desde que se activa la palanca de mando rociado (AUT).

Ejemplo de programación para obtener el rociado como en la "Figura 1"

Línea DCHA	2 MT
Espacio DCHA	1 MT

Línea IZDA	1 MT
Espacio IZDA	2 MT

Retraso rociado mando IZDA	0,5 MT
Mando	IZDA=T DCHA=T

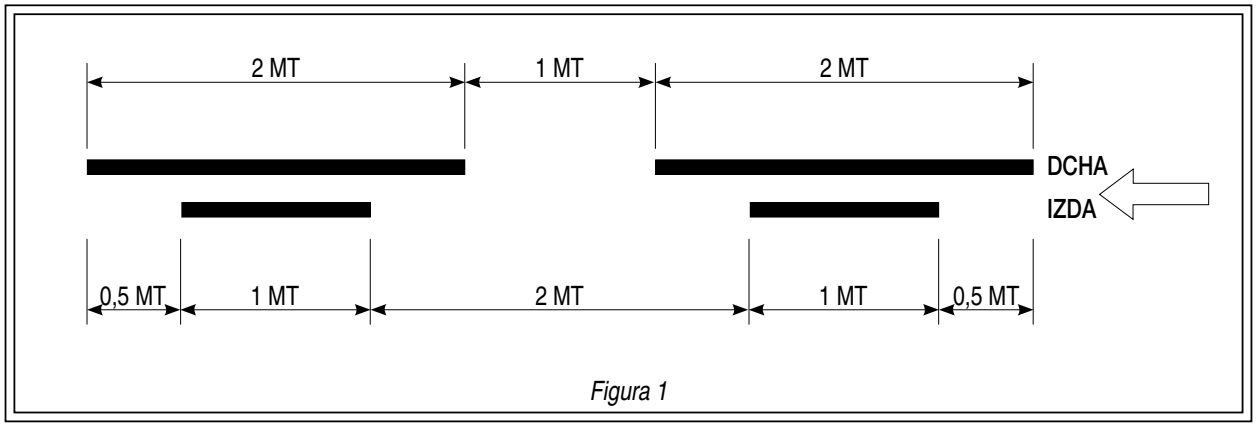


Figura 1

Ejemplo de programación para obtener el rociado como en la "Figura 2"

Línea DCHA	2 MT
Espacio DCHA	2 MT

Línea IZDA	0,4 MT
Espacio IZDA	2,6 MT

Retraso rociado mando IZDA	0,3 MT
Mando	IZDA=T DCHA=T

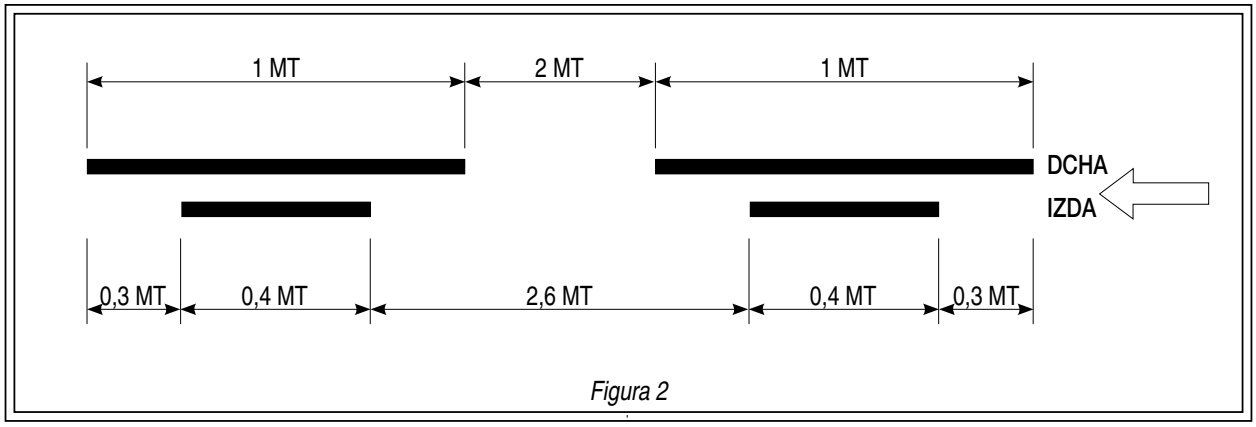


Figura 2

Ejemplo de programación para obtener el rociado como en la "Figura 3"

Línea DCHA	1 MT	**Línea IZDA**	1 MT	**Retraso rociado mando IZDA**	0 MT
Espacio DCHA	1 MT	**Espacio IZDA**	1 MT	**Mando**	IZDA=T DCHA=T

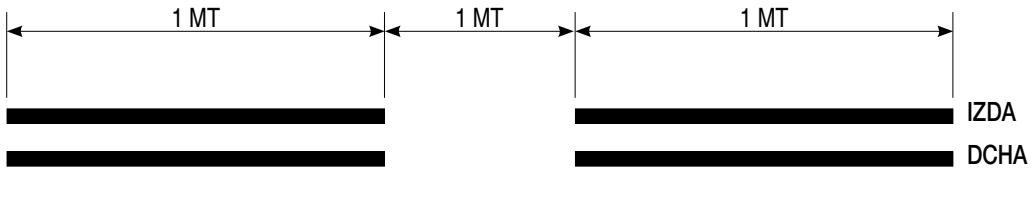


Figura 3

Ejemplo de programación para obtener el rociado como en la "Figura 4"

Línea DCHA	1 MT*	**Línea IZDA**	1 MT	**Retraso rociado mando IZDA**	0 MT
Espacio DCHA	1 MT*	**Espacio IZDA**	1 MT	**Mando**	IZDA=T DCHA=C

**No considerada porque la pistola DCHA está en modalidad continua*

Figura 4

La programación de las otras tipologías de rociado ha permanecido inmodificada.

Ejemplo de programación para obtener el rociado como en la "Figura 5"

Línea DCHA	1 MT	**Línea IZDA**	0,5 MT	**Retraso rociado mando IZDA**	0 MT
Espacio DCHA	1 MT	**Espacio IZDA**	1,5 MT	**Mando**	IZDA=T DCHA=T

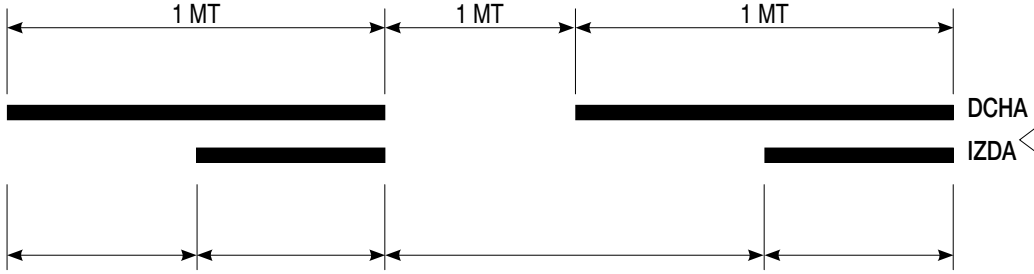


Figura 5

AA ACCESORIOS

ATENCIÓN: para cada componente indique siempre su código y la cantidad.

Art. 11220: AT 250 1/4+base
Art. 11221: AT 250 M16x1,5+base

Code 11080: AT 300 1/4+base
Code 11081: AT 300 M16x1,5+base

Code 11135: L91X 1/4+base
Code 11136: L91X M16x1,5+base

Art. 95218: FILTRO 30 MESH
Art. 95219: FILTRO 60 MESH
Art. 95220: FILTRO 100 MESH
Art. 95221: FILTRO 200 MESH

FILTROS CULATA PISTOLA
Art. 11039: Verde (30M) - **Art. 11038:** Blanco (60M)
Art. 11037: Amarillo (100M) - **Art. 11019:** Rojo (200M)

Art. 0147:
MANÓMETRO

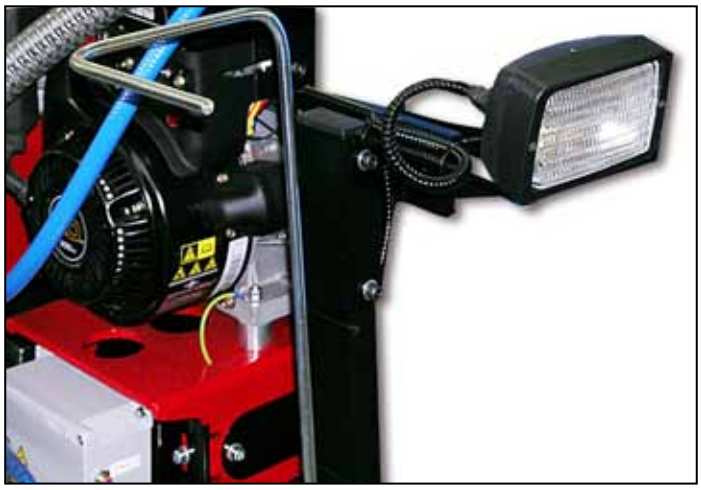
Art. 16685:
SISTEMA D'ASPIRACION
LACAS

MANGUERA ALTA PRESIÓN
Ø 3/16 - 1/4 - 3/8

Art. 96200:
FILTRO DE LÍNEA COMPLETO

Art. 4038: PUNTERO LÁSER

Art. 217560: MX 1000 E



Art. 4506: FOCO ORIENTABLE

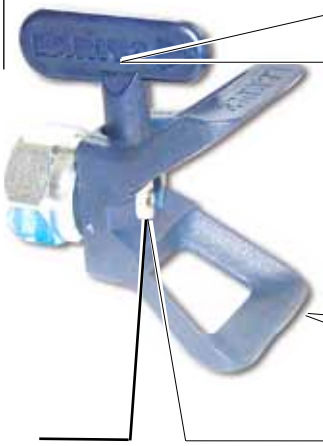
Art. 4507: LAMPEGGIANTE

Art. 26000: PLATAFORMA OPERADOR

Art. 4720: KIT ASIENTO

VIKING LINER

SUPER FAST-CLEAN



SUPER FAST-CLEAN TIP

Código tobera		
SFC07-20	SFC19-60	SFC29-80
SFC07-40	SFC21-20	SFC31-40
SFC09-20	SFC21-40	SFC31-60
SFC09-40	SFC21-60	SFC31-80
SFC11-20	SFC23-20	SFC33-40
SFC11-40	SFC23-40	SFC33-60
SFC13-20	SFC23-60	SFC33-80
SFC13-40	SFC25-20	SFC39-40
SFC13-60	SFC25-40	SFC39-60
SFC15-20	SFC25-60	SFC39-80
SFC15-40	SFC27-20	SFC43-40
SFC15-60	SFC27-40	SFC43-60
SFC17-20	SFC27-60	SFC43-80
SFC17-40	SFC27-80	SFC51-40
SFC17-60	SFC29-20	SFC51-60
SFC19-20	SFC29-40	SFC51-80
SFC19-40	SFC29-60	

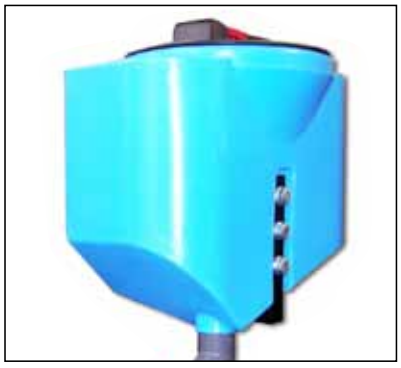
Art. 18280: JUNTA

Art. 18270: SUPER FAST-CLEAN base UE 11/16x16

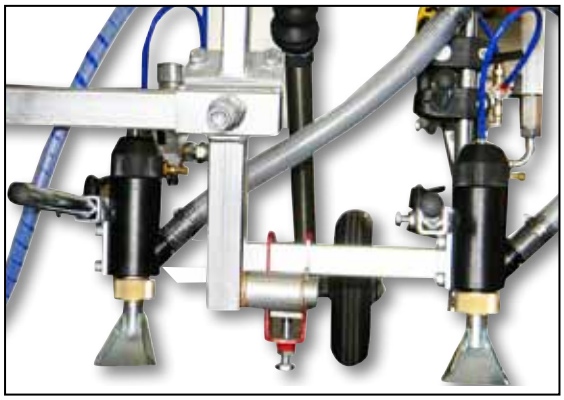
TOP SPRAYING CLEAN

Código tobera	
TSC 07-20	TSC 19-20
TSC 07-40	TSC 19-40
TSC 09-20	TSC 19-60
TSC 09-40	TSC 21-20
TSC 11-20	TSC 21-40
TSC 11-40	TSC 21-60
TSC 13-20	TSC 23-20
TSC 13-40	TSC 23-40
TSC 13-60	TSC 23-60
TSC 15-20	TSC 27-20
TSC 15-40	TSC 27-40
TSC 15-60	TSC 27-60
TSC 17-20	TSC 31-40
TSC 17-40	TSC 31-60
TSC 17-60	

En la medida 7-20 a 31-60



Code 4405:
TANQUE ALJÓFARES CON DISTRIBUIDOR



Code 4500:
DISTRIBUIDOR MICROSFERAS

ELEMENTO DE PROLONGACIÓN PISTOLA
Código 153: cm 30
Código 155: cm 60 - **Código 156:** cm 100

ELEMENTO DE PROLONGACIÓN
CON FAST-CLEAN
Código 170: cm 30
Código 171: cm 60 - **Código 172:** cm 100

PLA 1/4”
+ FAST-CLEAN
BOQUILLA AUTOLIMPIABLE
INCLUIDA
Código 11420-11425-11430: cm 130-180-240

PLA M16x1,5
+ FAST-CLEAN BOQUILLA AUTOLIMPIABLE
INCLUIDA
Código 11421-11426-11431: cm 130-180-240

Código 16780: RODILLO TELESCÓPICO
DE PINTADO
Gun 220 bar
Extensión 1300 - 2000 mm

PLA
Código 11400: cm 130
Código 11401: cm 180 - **Código 11402:** cm 240

MANUAL DE CARRETE DE TUBO
3/16" - 3/8" - 1/4" anchura máxima mt. 20

La empresa productora se reserva la posibilidad de variar características y datos del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.

LINE STRIPERS

LARIETTE SPORT

LARIETTE LINER 2000

LINER 3000

EVEREST TH SEMOVIENTE

EXCALIBUR LINER

K2 LINER

DRAGON LINER SEMOVIENTE

DALÌ LINER

PRODUCTOR:

LARIUS®

23801 CALOLZIOCORTE - LECCO - ITALY - Via Antonio Stoppani, 21
Tel. (39) 0341/62.11.52 - Fax (39) 0341/62.12.43
E-mail: larius@larius.com - Internet http://www.larius.com

LINEA DIRECTA

SERVICIO TÉCNICO CLIENTES

Tel. (39) 0341/621256
Fax (39) 0341/621234

Studio Matec